

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



太古股份有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：00019 及 00087)

二零一二年度業績

二零一二年業績

	附註	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	變幅 %
營業總額		43,859	36,286	+20.9%
營業溢利		23,287	31,424	-25.9%
公司股東應佔溢利		17,484	32,210	-45.7%
來自營運的現金		10,186	9,204	+10.7%
融資前的現金(流出) / 流入淨額		(2,288)	15,968	不適用
權益總額 (包括非控股權益)		249,334	232,476	+7.3%
債務淨額		44,418	35,679	+24.5%
		港元	港元	
每股盈利	(a)			
'A' 股		11.62	21.41	
'B' 股		2.32	4.28	-45.7%
每股股息				
'A' 股		3.500	6.500	
'B' 股		0.700	1.300	-46.2%
公司股東應佔每股權益				
'A' 股		139.33	151.24	
'B' 股		27.87	30.25	-7.9%
基本溢利及權益				變幅
		港幣百萬元	港幣百萬元	%
公司股東應佔基本溢利	(b)	8,344	17,292	-51.7%
每股基本盈利	(a)			
'A' 股		5.55	11.49	
'B' 股		1.11	2.30	-51.7%
公司股東應佔每股基本權益	(b)			
'A' 股		142.55	154.73	
'B' 股		28.51	30.95	-7.9%

附註：

(a) 請參閱賬目附註 7 的加權平均股數。

(b) 賬目所示與公司股東應佔的基本溢利及權益的對賬載於第 56 頁。

主席報告

二零一二年股東應佔綜合溢利為港幣一百七十四億八千四百萬元，較二零一一年減少港幣一百四十七億二千六百萬元。主要撇除投資物業估值變動後的股東應佔基本溢利為港幣八十三億四千四百萬元，減少港幣八十九億四千八百萬元。撇除非經常性項目（主要為二零一一年出售又一城物業所得溢利港幣八十六億一千五百萬元）影響後的經調整基本溢利為港幣七十九億一千萬元，減少港幣八億一千八百萬元或百分之九。

經調整基本溢利減少，反映國泰航空集團的溢利大幅下降，飲料部門和貿易及實業部門的溢利亦告下降。地產部門、海洋服務部門及香港飛機工程有限公司（「港機工程」）集團均錄得溢利上升。

太古地產上市

太古地產股份於二零一二年一月正式於香港聯合交易所有限公司上市，上市安排是由太古公司以實物分派方式分派百分之十八的太古地產股份達成。上市完成後，太古公司於太古地產的股權比例減至百分之八十二。

二零一二年經濟概況

二零一二年，全球經濟受頗多不明朗因素影響，當中航空業所受的影響非常嚴重。全球經濟的不明朗因素對香港的影響相對較輕，但香港的地產市場因政府於年底推出的措施而導致豪宅物業需求下降。中國內地經濟增長放緩，尤以沿海省份為甚，對消費者信心及消費開支造成不利影響。油價高企雖對集團的航空業務造成不利影響，卻促使油公司進行更多勘探及開採工程，令海洋服務部門受惠。

業務表現

地產部門應佔經調整基本溢利為港幣五十五億四千五百萬元，增加港幣十四億三千二百萬元。儘管太古地產上市後，太古公司於太古地產的權益由百分之一百減至百分之八十二，但仍取得如此增幅，主要反映香港蔚然住宅發展項目售出九十八個單位帶來可觀的物業買賣溢利港幣十五億三千四百萬元。來自物業投資的溢利減少，反映太古公司於太古地產的權益減少及缺少又一城物業（於二零一一年八月售出）的租金收入，惟因香港物業組合的約滿後新訂租金呈正增長、廣州太古滙的首年全年貢獻，以及三里屯 VILLAGE 取得更佳的表现，將上述不利影響局部抵銷。

二零一二年地產部門的投資物業估值收益淨額（未計中國內地遞延稅項）為港幣一百二十七億五千一百萬元，而二零一一年的收益淨額則為港幣二百零八億九千九百萬元。

二零一二年航空部門錄得應佔溢利港幣十億五千萬元，而二零一一年的溢利則為港幣二十九億九千九百萬元。國泰航空受航空業所面對的困境影響。來自國泰航空集團的溢利為港幣四億一千二百萬元，而二零一一年的溢利則為港幣二十四億零五百萬元。客運服務收益率受壓，貨運服務則需求疲弱。航油價格高企，對營業業績造成重大影響。面對高油價和收益疲弱的環境，國泰航空在二零一二年五月宣佈多項保障業務的措施。截至年底，各項成本已因削減可運載量及安排燃油效益較差的飛機提早退役而大幅下降，但仍不足以完全抵銷油價高企及收益疲弱的影響。

主席報告 (續)

港機工程集團於二零一二年的股東應佔溢利為港幣六億五千九百萬元，較二零一一年的港幣六億一千五百萬元增加百分之七。港機工程在香港的機身維修服務需求殷切，但由於缺乏熟練及半熟練技工，港機工程於下半年未能應付此需求。港機工程的香港外勤維修業務因香港國際機場的航班升降量增加而受惠。廈門太古飛機工程公司因滙率及遞延稅項的變動，對業績造成不利的影響。香港航空發動機維修服務公司表現良好。港機工程於中國內地的合資公司營業業績有所改善，但因設施使用率不足而繼續錄得虧損。

飲料部門於二零一二年錄得應佔溢利港幣五億四千二百萬元，較二零一一年下降百分之十八。降幅主要反映中國內地表現疲弱、美國稅項增加及所有地區的營業成本上升。整體銷量為九億九千萬標箱，下跌百分之零點五，而二零一一年則上升百分之八。美國及香港的銷量上升，中國內地及台灣的銷量則告下降。

海洋服務部門錄得應佔溢利港幣九億七千五百萬元，較二零一一年增加百分之十三。太古海洋開發集團的船隊使用率及船隻租金均告上升，升幅因營業成本增加而被局部抵銷。於二零一二年投入運作的新船帶來額外貢獻，使太古海洋開發集團的業績受惠。

二零一二年來自貿易及實業部門的應佔溢利減少百分之四十一至港幣二億四千七百萬元。若撇除集團於二零一一年一月出售彪馬公司權益所得收益港幣一億四千八百萬元，則應佔溢利減少港幣二千三百萬元。減幅反映太古資源及太古汽車業績轉弱、金寶湯太古的虧損增加以及開發新業務的成本。

經濟前景

集團對經濟前景持審慎樂觀的態度。美國的經濟增長或會受財政緊縮措施所限制，歐洲則可能因歐元區持續出現的問題而令經濟增長受到制肘。亞洲區前景較佳。中國內地的經濟似乎正在回復較強的增長，香港或會因此而受惠。

展望

金融服務公司對香港中區辦公樓的需求相信仍然偏軟，惟太古廣場租用率高企，且並無主要租約於二零一三年下半年之前到期，因此預料二零一三年租金仍甚堅挺。新發展項目軒尼詩道28號吸引較小型企業的興趣。港島東方面，由於租用率高企，預計租金仍然堅挺。中國內地的辦公樓樓面需求及租金水平預期維持穩定。

香港的零售樓面繼續需求殷切。預料租金將繼續上升。在中國內地，於優質商場銷售的國際品牌商品仍相當受歡迎，預計二零一三年零售租金將保持穩定。

預料二零一三年物業買賣項目帶來的溢利將低於二零一二年，但隨著肆然發展項目落成及蔚然發展項目未售單位的預期銷量，物業買賣溢利預期仍甚可觀。香港印花稅大幅調升及此稅項的其他變動，對豪宅物業需求的影響尚未明朗。

主席報告 (續)

國泰航空集團從事的行業既多變又充滿挑戰，容易受外在因素影響，而這些因素往往並非該集團所能控制。燃油成本仍是最大的挑戰，對於在整體業務中長途業務佔重大比例的航空公司尤其如是。該集團將繼續致力實踐長期策略，同時保障業務及解決短期的困難。集團的財務狀況保持穩健，並將繼續投資於未來。

由於技工短缺導致二零一三年上半年預期僅可售出一百二十萬工時，而二零一二年上半年則售出一百六十萬工時，因此預期港機工程集團二零一三年在香港進行的機身維修工程將較二零一二年為少。儘管技工短缺情況或可於二零一三年下半年紓緩，但上半年的差額很可能會對港機工程的全年整體營業總額及溢利產生重大不利影響。

太古飲料對二零一三年的前景持審慎樂觀的態度。中國內地方面，有跡象顯示經濟增長步伐將會回升。台灣方面在完成架構重組後，業務處於良好狀態。香港和美國的業務均表現良好，應可繼續受惠於穩固的市場地位。

預計二零一三年油價仍然高企，以致能源公司會承諾進行更多離岸勘探及開採工程，因此預期離岸支援船需求將會增加，但業內船隻供過於求的問題將繼續對船隻租金造成制肘，直至市場吸納過剩的供應為止。

貿易及實業部門的表現將取決於其業務所處市場的經濟情況，但無論如何，該部門於二零一三年的業績應會繼續受開發新業務的成本所影響。

財務

二零一二年的新融資為港幣二百一十五億七千七百萬元，主要包括根據集團中期票據計劃發行的港幣及美元中期票據。其餘的融資主要為港幣及美元借款。

於二零一二年十二月三十一日的債務淨額為港幣四百四十四億一千八百萬元，較二零一一年十二月三十一日增加港幣八十七億三千九百萬元。增幅主要反映中國內地及香港的地產項目投資及太古海洋開發集團購買新船。資本淨負債比率上升二點四個百分點至百分之十七點八。於二零一二年十二月三十一日結算的現金及未動用已承擔融資共計港幣二百二十四億五千九百萬元，而於二零一一年十二月三十一日結算則為港幣二百零三億三千九百萬元。

可持續發展

太古公司有長遠的營商策略，可持續發展正是這個策略不可或缺的一環。我們希望保護業務所處的環境，最終目標是令旗下營運公司對環境的淨影響減至零。集團在營運業務的同時，致力保障僱員、業務夥伴、訪客和業務所在社區的健康及安全。集團致力招聘及保留僱員，並協助他們發展潛質。集團致力支持業務所在社區，不但透過太古集團慈善信託基金（由集團提供資金）進行慈善捐款，亦支持員工參與社區服務。我們與業務夥伴分享價值觀和知識，鼓勵他們採納相類的道德標準及可持續發展的作業模式。

主席報告 (續)

二零一二年，集團首次舉辦能源會議及成立碳排放服務台，發表季度健康及安全表現報告，制定員工交通安全政策，以及舉辦第二次可持續發展論壇。太古集團慈善信託基金於二零一二年的捐款包括撥款予廈門大學發展海洋研究中心。我們擴大採購可持續海產及其他認證產品的工作，並已取得進展。

股息

董事局已宣佈第二次中期股息為 'A' 股每股港幣 2.50 元及 'B' 股每股港幣 0.50 元。連同於二零一二年十月派發的第一次中期股息 'A' 股每股港幣 1.00 元及 'B' 股每股港幣 0.20 元，本年度全年共派息 'A' 股每股港幣 3.50 元及 'B' 股每股港幣 0.70 元，與二零一一年相同（撇除二零一一年派發的特別中期股息 'A' 股每股港幣 3.00 元及 'B' 股每股港幣 0.60 元）。第二次中期股息合共港幣三十七億六千一百萬元（二零一一年：港幣三十五億三千六百萬），將於二零一三年五月三日派發予於二零一三年四月十二日（星期五）辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一三年四月十日（星期三）起除息。

集團業務能夠持續取得卓越成績，有賴集團與其共同控制及聯屬公司轄下員工所付出的承擔和努力。我謹藉此機會向他們表示謝意。

承董事局命

太古股份有限公司

主席

白紀圖

香港，二零一三年三月十四日

業務評述

地產部門

業務簡介

太古地產是香港和中國內地領先的綜合物業發展商、業主及營運商，尤其專注發展商業項目，在活化市區環境以創造長遠價值方面，往績卓著。太古地產的業務包括三個主要範疇：

物業投資：

太古地產在香港的物業投資組合，包括位處優越地段的甲級辦公樓及零售物業、酒店式住宅及其他高尚住宅物業。香港的已落成物業組合總樓面面積共一千四百一十萬平方呎。在中國內地，太古地產分別於廣州、北京、上海及成都持有多個大型綜合商業發展項目的權益，於落成後總面積將達八百八十萬平方呎，當中六百三十萬平方呎已經落成。在美國，太古地產以股本合作方式於佛羅里達州邁阿密發展Brickell CityCentre綜合商業發展項目，太古地產是該項目的主要發展商。Brickell CityCentre分兩期發展，於落成後預計可提供約二百九十萬平方呎面積（連同停車場及通道則為五百四十萬平方呎）。太古地產負責重建由太古股份有限公司擁有、位於司徒拔道53號的傲璇，以及負責該物業的租賃及管理工作。

酒店投資：

太古地產通過太古酒店在香港全資擁有及管理兩間酒店，包括位於太古廣場的奕居及位於港島東的香港東隅。太古地產持有位於太古廣場的香港JW萬豪酒店、香港港麗酒店及港島香格里拉大酒店以及位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。在中國內地，太古酒店管理兩間酒店，包括由太古地產全資擁有、位於北京三里屯VILLAGE的瑜舍，以及由太古地產持有百分之五十權益、位於北京將台區頤堤港的北京東隅。在廣州太古滙，太古地產擁有文華東方酒店百分之九十七權益，該酒店已於二零一三年一月啟用。太古地產在英國全資擁有四間酒店，分別位於查頓漢、布里斯托、布萊頓及埃塞特，並在美国邁阿密擁有文華東方酒店百分之七十五權益。

物業買賣：

太古地產的物業買賣組合包括香港六個發展中的高尚住宅項目（四個位於香港島，一個位於九龍，一個位於大嶼山）、邁阿密Brickell CityCentre一個發展中的住宅項目、成都大慈寺項目一座發展中的辦公樓、邁阿密ASIA已落成項目的未售單位，以及香港的蔚然及5 Star Street兩個已落成項目的未售單位。此外，太古地產在美國佛羅里達州邁阿密與羅德岱堡均有土地儲備。

主要物業投資組合 – 總樓面面積(千平方呎)						2011年
地點	2012年12月31日					12月31日
	辦公樓	零售物業	酒店	住宅	總面積	總面積
已落成						
太古廣場	2,186	711	496	443	3,836	3,836
太古坊	6,180*	-	-	-	6,180	6,180
太古城中心	1,633	1,105	200	-	2,938	2,938
其他	410	608	47	98	1,163	1,029
- 香港	10,409	2,424	743	541	14,117	13,983
三里屯 VILLAGE	-	1,296	169	-	1,465	1,465
太古滙	1,732	1,473	584	52	3,841	3,208
頤堤港	298	470	179	-	947	298
其他	-	91	-	-	91	91
- 中國內地	2,030	3,330	932	52	6,344	5,062
- 美國	-	-	259	-	259	259
- 英國	-	-	208	-	208	196
已落成總面積	12,439	5,754	2,142	593	20,928	19,500
發展中及有待發展						
- 香港	(28)**	12	-	63	47	220
- 中國內地	922	1,111	354	41	2,428	3,728
- 美國	982	505	218	102	1,807	1,791
總面積	14,315	7,382	2,714	799	25,210	25,239

總樓面面積指由集團擁有的百分之一百樓面及由共同控制公司及聯屬公司持有的集團應佔樓面份額。

* 包括位於三個科技中心（常盛大廈、和域大廈及康和大廈）共一百八十萬平方呎。

** 常盛大廈將於二零一三年拆卸重建，工程完成後，總樓面面積合計約較現時面積少約二萬八千平方呎。

策略：

太古地產（本身為上市公司）作為香港和中國內地主要的綜合商用物業發展商、業主及營運商，以維持股東價值長期持續增長為策略目標。為此，部門採取以下策略：

- 透過構思、設計、發展、擁有及管理活化綜合項目和其他市區項目，創造長遠價值。
- 積極管理資產，包括藉提升、重新發展及添置資產以加強資產組合，從而擴大已落成物業的盈利與價值。
- 繼續擴展高尚住宅業務。
- 繼續集中發展香港及中國內地市場。
- 審慎管理資本基礎。

實施策略:	2012 年表現:
<p>新項目 - 太古地產以具規模、綜合用途及位於交通樞紐等作為項目的特質進行整體規劃，使之能夠成為主要商業中心並帶動其周邊地區作出轉型。太古地產在發展大型商業項目方面經驗豐富，過往亦有不少成功例子，因而令太古地產在爭取新項目方面具有極大的競爭優勢。在香港，由於競爭激烈及合適的未發展土地有限，要取得大面積的發展土地並不容易。發展的進度和成本會受多種不同因素的不利影響。在中國內地，太古地產希望將香港的成功營運經驗應用於當地的項目。該公司採取審慎的態度購置土地。太古地產專注發展的項目，均選址於可在早期與地方政府洽談而取得的地皮，而這些地方政府應認同太古地產在發展大型綜合項目方面深具實力。</p>	<p>資本開支： 港幣 38 億元</p> <p>於年底的 資本承擔： 港幣 159 億元</p>
<p>租金收入 - 太古地產積極管理旗下已落成的物業（包括優化零售租戶組合及與辦公樓租戶商談提早續租事宜），期望長遠維持一貫的高服務水平，並提升及鞏固旗下資產，藉此提升物業的租用率及盈利潛力。儘管太古地產積極管理其發展項目，但租金收入的增長主要視乎香港及中國內地（尤其是北京及廣州）地產市場的表現。一旦該等地區的地產市道不景氣，可能影響太古地產的租金收入。</p>	<p>租金收入總額 （香港）： 減少 2%*</p> <p>租金收入總額 （中國內地）： 增加 75%</p>
<p>物業買賣溢利 - 太古地產的主要目標之一是藉購置合適的地皮供發展高尚住宅項目，以擴展高尚住宅物業業務。</p>	<p>物業買賣- 營業溢利： +港幣 24 億元</p>
<p>資本基礎 - 太古地產致力以審慎及目標明確的態度對旗下項目進行投資及融資，藉此維持穩固的資本基礎。太古地產管理資本基礎的目標，是為保障其能夠持續經營，以及確保能以合理的成本取得資金。太古地產在監控其資本架構時，會考慮資本淨負債比率、現金利息倍數及各項投資的回報期等因素。</p>	<p>已完成買賣程序 的單位： 115 個</p> <p>資本淨負債比率： -0.7 個百分點</p>
<p>可持續發展 - 租戶日益著重業主及樓宇在可持續發展方面的表現。太古地產採用嶄新的設計、材料及新科技以設計具能源效益的樓宇，務求在可持續發展方面佔據領先地位。</p>	<p>權益回報： 9%</p> <p>能源耗量：** 減少 11%</p> <p>用水量： 增加 1% **</p>

* 撇除二零一一年又一城的租金收入總額，二零一二年香港的租金收入總額增加百分之七。

** 已落成物業組合的規模於同期增加百分之七。

二零一二年業績表現

地產部門 — 財務撮要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
營業額		
租金收入總額		
辦公樓	5,008	4,537
零售物業	3,675	3,710
住宅	332	310
其他收益 *	108	94
物業投資	9,123	8,651
物業買賣	4,147	213
酒店	782	717
營業總額	14,052	9,581
營業溢利/(虧損)		
物業投資	6,861	6,143
投資物業估值收益	12,159	20,179
出售投資物業	12	638
物業買賣	2,395	(50)
酒店	(39)	(93)
營業溢利總額	21,388	26,817
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	821	1,007
應佔溢利	18,647	24,999
太古公司應佔溢利	15,290	24,999

* 其他收益主要為屋苑管理費。

以下的附加資料提供賬目所示與基本的股東應佔溢利的對賬。此等對賬項目主要用以調整投資物業重估變動淨額及相關的中國內地遞延稅項以及其他與投資物業有關的遞延稅項撥備。

	附註	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
賬目所示應佔溢利		18,647	24,999
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(a)	(12,751)	(20,899)
投資物業的遞延稅項	(b)	661	523
出售投資物業的變現溢利	(c)	176	7,977
集團自用投資物業折舊	(d)	20	27
非控股權益應佔重估變動減遞延稅項		17	46
應佔基本溢利		6,770	12,673
太古公司應佔基本溢利		5,551	12,673

附註：

- (a) 即集團的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
- (b) 即集團投資物業的遞延稅項變動及集團應佔共同控制及聯屬公司所持投資物業的遞延稅項變動，包括中國內地投資物業重估變動的遞延稅項以及就長期持有投資物業作出的遞延稅項撥備（有關負債被視為在頗長時間內不會逆轉）。
- (c) 在實施香港會計準則第 40 號前，投資物業的公平值變動是記入重估儲備而非收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至收益表。
- (d) 在實施香港會計準則第 40 號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。

地產業背景

辦公樓及零售物業市場：

香港：

辦公樓 — 二零一二年的辦公樓樓面需求，尤其是來自金融機構的需求，繼續受全球經濟前景不明朗所影響。中區的租金備受壓力，但其他地區的租金仍然堅挺，反映租用率高企及租戶繼續趨向遷離中區。

零售物業 — 本地經濟及來港旅客的增長，繼續推高二零一二年上半年的零售樓面需求，使租金上升。下半年零售銷量增長轉弱，但市場對零售樓面的需求仍然保持暢旺。

中國內地：

辦公樓 — 二零一二年經濟增長放緩，辦公樓樓面需求相應轉弱，然而租金仍保持穩定。

零售物業 — 二零一二年零售物業市場繼續出現增長，但於年底前的一段時間增長放緩。主要城市的租金略有增長。

酒店業：

香港 — 香港酒店業於二零一二年表現良好。雖然中國內地經濟增長放緩，但內地來港旅客仍有增加。

中國內地 — 二零一二年下半年的經營環境隨著經濟增長放緩而轉弱。預期二零一三年新供應將會增加，對租金及租用率構成壓力。

英國 — 在經濟不景的情況下，二零一二年的經營環境充滿挑戰。

物業銷售市場：

香港 — 香港的住宅物業於二零一二年大部分時間銷情強勁，但政府推出的行政措施對最後一季表現造成不利影響。香港印花稅大幅調升及此稅項的其他變動，對豪宅物業需求的影響尚未明朗。

美國 — 邁阿密市的市區住宅物業銷量繼續轉佳，住宅大廈的剩餘存貨大部分已被吸納。在二零一二年推出及重售的單位平均售價上升約百分之十二。

二零一二年業績摘要

本年度來自地產部門的應佔溢利為港幣一百五十二億九千萬元，而二零一一年則為港幣二百四十九億九千九百萬元。這些數字包括二零一二年及二零一一年未計中國內地遞延稅項的物業估值收益淨額，分別為港幣一百二十七億五千一百萬元及港幣二百零八億九千九百萬元。主要撇除投資物業估值變動的基本溢利為港幣五十五億五千一百萬元，減少港幣七十一億二千二百萬元。

撇除二零一一年出售又一城物業所得的基本溢利港幣八十六億一千五百萬元及其他非經常性項目後，二零一二年經調整的基本溢利為港幣五十五億四千五百萬元，增加港幣十四億三千二百萬元。

儘管太古地產上市後，太古公司於太古地產的權益由百分之一百減至百分之八十二，但仍取得如此增幅，反映香港蔚然發展項目在二零一二年最後一季完成九十八個單位的買賣程序而獲得可觀的物業買賣溢利港幣十五億三千四百萬元。

來自物業投資的經調整基本溢利減少，反映太古公司於太古地產的權益減少及缺少又一城（於二零一一年八月售出）的租金收入，惟因香港物業組合的約滿後新訂租金呈正增長、廣州太古滙的首年全年度貢獻，以及三里屯 VILLAGE 取得更佳表現，將上述不利影響局部抵銷。

三間由太古地產管理的酒店，包括香港的奕居及東隅和北京的瑜舍於二零一二年取得最佳的業績表現，惟因位於太古滙的文華東方酒店及北京東隅的開業前開支而將上述利好影響抵銷有餘。

投資物業

香港

辦公樓

太古地產位於香港的已落成辦公樓組合面積共一千零四十萬平方呎，包括金鐘太古廣場二百二十萬平方呎、港島東太古城中心一百六十萬平方呎及港島東太古坊六百二十萬平方呎。

太古地產於香港的辦公樓租戶來自各行各業。於二零一二年十二月三十一日，最主要的十個辦公樓租戶約佔香港辦公樓總樓面的百分之二十一。從事金融服務業的公司佔香港辦公樓樓面近三分之一。

香港的辦公樓組合於二零一二年表現良好，上半年新租戶及擬租用更多樓面的現有租戶帶來強勁的需求，下半年需求放緩，但由於續約及調整租金時新訂的租金上調，使租金收入繼續增長。太古廣場及港島東全年維持高租用率。

面積十四萬五千三百九十平方呎的軒尼詩道28號辦公樓已於二零一二年下半年落成。物業樓高二十四層，其中兩層已經租出，並繼續吸引現時中區較小型企業的興趣。

於二零一二年十二月三十一日結算，辦公樓的租用率（不包括預期於二零一三年拆卸重建的常盛大廈及剛啟用的軒尼詩道28號）為百分之九十八。

零售物業

太古地產管理香港三個商場：太古廣場購物商場共七十萬平方呎；港島東太古城中心共一百一十萬平方呎；以及東涌東薈城名店倉共五十萬平方呎。除東薈城名店倉由太古地產持有兩成權益外，各商場均為太古地產全資擁有。太古地產在香港還持有其他少量零售物業權益。

二零一二年，香港零售物業組合的租金收入有所提升，約滿後新訂租金呈正增長，反映樓面需求強勁及供應短缺。

集團全資擁有的商場全年全部租出。

太古廣場購物商場的零售銷量增長為百分之零點三，而同一店鋪的零售銷量增長則為百分之三（撇除於二零一一年及二零一二年結業或裝修的主要店鋪）。太古城中心及東薈城名店倉於二零一二年的零售銷量分別較二零一一年高百分之六及百分之二十一。

住宅物業

已落成住宅物業組合包括太古廣場^{柏舍}、新近落成的高尚住宅發展項目傲璇（由太古公司擁有）和其他少量豪華洋房及住宅單位。

二零一二年住宅物業組合的租金收入繼續上升，惟太古廣場^{柏舍}於二零一二年第四季樓面需求回軟。

傲璇已售出兩個單位。

住宅物業組合於二零一二年十二月三十一日的人住率約為百分之八十六（不包括傲璇）。

興建中投資物業

太古廣場購物商場於二零一二年繼續進行優化工程。之前由一間百貨公司佔用的樓面已重新規劃為新的店鋪，並設有一個集合優質化妝及護膚品牌零售店的美容專區，以及一條連接商場兩端以改善人流的長廊。外牆翻新工程預計於二零一三年上半年完成。

太古地產已租出整幢皇后大道東8號，為期十年。該樓宇是一幢樓高十九層、樓面面積八萬一千三百四十六平方呎的商業大廈。預計該大廈將於二零一三年上半年完成翻新工程。

糖廠街 23 號物業現正進行重建工程，將建成總面積約七萬五千平方呎的酒店式住宅，預計將於二零一四年落成。

二零一三年三月，擁有現時香港東涌東薈城名店倉發展項目的公司（太古地產持有其兩成股本權益）投得毗鄰一幅商用地皮。

中國內地

太古地產在中國內地擁有及管理一個零售購物中心及兩個綜合發展項目。

位於北京朝陽區的三里屯 VILLAGE 由兩個相鄰小區組成，分別為南區（八十萬平方呎零售樓面）及北區（五十萬平方呎零售樓面）。三里屯 VILLAGE 的商場租戶售賣各種國際品牌商品。南區主要售賣環球中檔市場品牌，租戶包括全球最大的 Adidas 商店及全中國內地最大的 Apple 商店；而北區的租戶則主要為經銷國際及本地設計品牌的零售商。酒店瑜舍（見下文「酒店—中國內地」）亦位於三里屯 VILLAGE。

由 Gaw Capital Partners 管理的基金 Gateway China Fund I 擁有三里屯 VILLAGE 發展項目（不包括由太古地產全資擁有的瑜舍）兩成權益。該基金持有認沽期權，可於二零一三年年底前將其兩成權益售予太古地產。

太古滙是位於廣州天河中央商業區的綜合發展項目，總面積三百八十萬平方呎，包括一個高級商場、兩座甲級辦公樓、一個文化中心、設有酒店式住宅的文華東方酒店及約七百個停車位，全部相連互通。商場於二零一一年九月啟用，租戶包括主要國際品牌零售商。酒店及酒店式住宅於二零一三年一月啟用。

位於北京朝陽區將台、面積一百九十萬平方呎的頤堤港綜合發展項目包括一個商場、一幢甲級辦公樓頤堤港一座，以及一間由東隅營運的酒店（設有三百六十九間客房）。該酒店已於二零一二年九月啟用。

辦公樓

中國內地辦公樓物業組合的租金收入總額於二零一二年出現強勁增長，反映太古滙辦公樓帶來全年貢獻。

年內太古滙部分餘下空置單位已獲承租。於二零一二年十二月三十一日，太古滙已獲租戶承租（包括已簽訂意向書）百分之七十九的辦公樓樓面，於二零一一年十二月三十一日的相應數字為百分之六十八。預料太古滙將於二零一三年租出更多空置的辦公樓樓面。

於二零一二年十二月三十一日，頤堤港一座的租用率為百分之九十五，於二零一一年十二月三十一日的相應數字為百分之四十六。

零售物業

二零一二年中國內地零售物業組合的租金收入總額大幅提升，反映太古滙商場於二零一二年全年營運，以及三里屯VILLAGE的租金表現提升。

太古滙商場自二零一一年九月啟用以來，零售銷量令人鼓舞。於二零一二年十二月三十一日，商場已租出百分之九十九。

在三里屯VILLAGE，二零一二年的零售銷量較二零一一年大幅增加。於二零一二年十二月三十一日，南區的租用率為百分之九十七，北區則為百分之九十。

北京頤堤港的商場由二零一二年三月開始陸續啟用。於二零一二年十二月三十一日，商場已獲租戶承租（包括已簽訂意向書）百分之八十四的樓面。

有關三里屯VILLAGE非控股權益的認沽期權已在賬目內確認。年內認沽期權公平值的變動帶來財務支出港幣一億七千五百萬元，而二零一一年則為港幣二億五千九百萬元。

興建中投資物業

上海大中里項目的地盤清理及安置工作已大致完成，暫定於二零一六年開始分階段落成，屆時大中里發展項目將設有一個購物商場、兩座辦公樓及三間酒店。此項目將與地鐵十三號線南京西路站相連，該地鐵站預期於二零一五年年底啟用。

位於成都的大慈寺項目正進行地盤開拓工程。地盤挖掘及打樁工程已接近完成。此綜合發展項目由一座充滿街頭時尚風格的購物商場、一幢辦公樓、一間精品酒店及酒店式住宅組成。辦公樓名為睿東中心，擬發展作出售用途。項目暫定於二零一三年開始陸續落成，並於二零一四年開始分階段啟用。

於二零一二年一月，太古地產與遠洋地產有限公司訂立協議，將由太古地產為大慈寺項目提供資金應付餘下所有土地出讓金（與相關稅項）及所需的若干營運資金，總金額合共二億三千萬美元。於這項交易後，太古地產持有該項目的權益增至百分之八十一，反映太古地產對該項目整體資金的出資額。遠洋地產有限公司持有可於一年內行使的認購期權（由協議日期起計），可按相等於上述額外資金的半數金額加以年利率百分之十計算的利息購入太古地產於該項目的額外權益。太古地產在認購權行使期結束前一周起計的一年內，有權要求遠洋地產有限公司按上述同樣條款購入太古地產於該項目的額外權益。上述安排於二零一三年一月作出修訂，由遠洋地產有限公司購買太古地產於項目的部分額外權益，而其餘額外權益的認購期權則延長一年。實施修訂安排後，太古地產於項目的權益減至百分之六十三，而遠洋地產有限公司於項目的權益則增至百分之三十七。在上述延長後的權利獲行使或失效前，太古地產於該項目的剩餘額外權益將入賬列作有抵押借款，而太古地產現有的權益將繼續入賬列作於共同控制公司的百分之五十權益。

美國

太古地產擁有位於邁阿密市金融區的 Brickell CityCentre 綜合發展項目的辦公樓、酒店及住宅部分的百分之一百權益，以及零售部分的百分之八十七點五權益。地盤面積為三十九萬三千六百七十八平方呎。興建工程於二零一二年六月展開，第一期發展項目包括一個購物商場、一間酒店、酒店式住宅、兩座辦公樓及兩座住宅大樓，預期於二零一五年落成。

新加坡

太古地產於二零一二年十二月同意購入位於新加坡 Draycott Park 2 號 Hampton Court 的八個住宅單位作為投資物業。

投資物業估值

集團的投資物業組合（按價值計百分之九十六由戴德梁行估值）已於二零一二年十二月三十一日根據公開市場價值進行估值。此項估值後的金額（未計中國內地的相關遞延稅項）為港幣二千零五十二億七千三百萬元，二零一一年十二月三十一日為港幣一千九百一十五億一千五百萬元，而二零一二年六月三十日則為港幣一千九百九十三億元。

自二零一一年十二月三十一日起結算的投資物業組合估值變動，主要反映租金收入上升。

根據香港會計準則第 40 號，酒店物業並不列作投資物業入賬，而是按成本值扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列入物業、廠房及設備中。

香港租約期滿概況 —— 於二零一二年十二月三十一日結算

截至二零一二年十二月三十一日止月份			2015
按集團應佔租金收入總額的百分比	2013	2014	及之後
辦公樓	17%	19%	64%
零售物業	15%	21%	64%

經審核財務資料	集團			公司
	已落成 港幣百萬元	興建中 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
投資物業				
二零一二年一月一日結算	174,130	17,385	191,515	5,266
滙兌差額	190	-	190	-
增購	465	1,812	2,277	73
出售	(931)	(2)	(933)	(931)
落成後轉撥	7,391	(7,391)	-	-
其他自物業、廠房及設備撥出淨額	72	5	77	-
公平值收益	11,674	473	12,147	(12)
	192,991	12,282	205,273	4,396
加：初始租賃成本	315	-	315	-
二零一二年十二月三十一日結算	193,306	12,282	205,588	4,396
二零一一年一月一日結算	160,763	19,485	180,248	2,295
滙兌差額	374	421	795	-
集團組合變動	(18,090)	-	(18,090)	-
增購	141	5,084	5,225	303
落成後轉撥	11,142	(11,142)	-	-
其他自物業、廠房及設備撥出淨額	175	38	213	-
其他持作發展物業撥出淨額	104	249	353	-
公平值收益	19,521	3,250	22,771	2,668
	174,130	17,385	191,515	5,266
加：初始租賃成本	290	-	290	-
二零一一年十二月三十一日結算	174,420	17,385	191,805	5,266
按地域進行的投資物業分析	集團		公司	
	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
於香港持有				
中期租約(10至50年)	25,342	25,143	-	-
長期租約(50年以上)	156,272	144,751	4,396	5,266
	181,614	169,894	4,396	5,266
於中國內地持有				
中期租約(10至50年)	23,105	21,230		
於美國持有				
永久業權	554	391		
	205,273	191,515		

附註：

上表所載關於集團的數據包括由太古地產擁有的投資物業及由太古股份有限公司擁有並由太古地產管理的少量物業。關於公司的數據是指由太古股份有限公司直接擁有的投資物業。

酒店

香港

太古地產全資擁有太古酒店。太古酒店在香港管理兩間酒店，包括位於太古廣場、設有一百一十七間客房的豪華酒店奕居及位於太古城中心、設有三百四十五間客房的香港東隅。太古地產持有位於太古廣場的香港 JW 萬豪酒店、香港港麗酒店及港島香格里拉大酒店和位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。

二零一二年，全資擁有及管理的酒店表現提升。奕居的平均可出租客房收入較二零一一年增加百分之九，而香港東隅的平均可出租客房收入則增加百分之五。所有非由太古酒店管理的酒店於二零一二年的表現亦有所提升。

中國內地

太古酒店在中國內地管理兩間酒店，包括位於北京三里屯 VILLAGE、設有九十九間客房的豪華酒店瑜舍，以及位於北京頤堤港、設有三百六十九間客房的酒店東隅。太古地產擁有瑜舍全部權益及東隅百分之五十權益。太古地產擁有太古滙文華東方酒店百分之九十七權益，但並不負責其管理工作。文華東方酒店設有二百六十三個客房及二十四個酒店式住宅單位。

二零一二年瑜舍的客房、餐廳及酒吧業務繼續出現增長，平均可出租客房收入較二零一一年上升百分之三。北京東隅已於二零一二年九月啟用，而太古滙文華東方酒店亦已於二零一三年一月啟用。

美國

太古地產在邁阿密市持有提供三百二十六間客房的文華東方酒店百分之七十五權益。二零一二年的業績較二零一一年為高，房價上

升，但下半年入住率下降，抵銷了部分利好影響。

英國

太古地產於英國全資擁有四間酒店，分別位於查頓漢、布里斯托、布萊頓及埃塞特。位於埃塞特的 The Magdalen Chapter 酒店完成大型翻新工程後，已於二零一二年六月重新啟用。雖然二零一二年的入住率及房價均有改善，但經營環境仍然充滿挑戰。

投資物業及酒店的資本開支及承擔

香港的投資物業及酒店（包括已落成項目）於二零一二年的資本開支為港幣十八億二千八百萬元（二零一一年：港幣三十一億零四百萬元）。於二零一二年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣五十四億零五百萬元（二零一一年十二月三十一日：港幣六十七億四千萬元）。

中國內地的投資物業及酒店於二零一二年的資本開支（包括集團應佔共同控制公司資本開支）為港幣十七億七千六百萬元（二零一一年：港幣三十一億八千萬元）。於二零一二年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣七十五億四千六百萬元（二零一一年：港幣八十四億三千萬元），包括集團應佔共同控制公司資本承擔港幣六十六億二千萬元（二零一一年：港幣七十一億零一百萬元）。集團承諾為中國內地共同控制公司的資本承擔提供港幣八億一千八百萬元（二零一一年十二月三十一日：港幣十八億二千八百萬元）的資金。

美國、英國及新加坡的投資物業及酒店於二零一二年的資本開支為港幣二億三千九百萬元（二零一一年：港幣一億零二百萬元）。於二零一二年十二月三十一日結算，尚有資本承擔港幣二十九億六千三百萬元（二零一一年：港幣二十五億一千萬元）。

投資物業及酒店的資本承擔概況

(港幣百萬元)	開支	各年度開支預測				承擔*
		2012	2013	2014	2015	
香港	1,828	879	548	606	3,372	5,405
中國內地	1,776	3,680	2,361	831	674	7,546
美國及其他地區	239	1,360	1,603	-	-	2,963
總額	3,843	5,919	4,512	1,437	4,046	15,914

* 資本承擔即集團的資本承擔加集團應佔共同控制公司的資本承擔。集團承諾為共同控制公司的資本承擔提供港幣八億一千八百萬元的資金。

物業買賣

經審核財務資料	集團	
	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
物業買賣組合按成本值		
持作發展用途物業		
永久業權土地	188	124
供出售物業		
已落成物業 – 發展成本	401	270
已落成物業 – 永久業權土地	4	7
已落成物業 – 租賃土地	145	4
發展中物業 – 發展成本	1,762	1,329
發展中供出售的永久業權土地	175	175
發展中供出售的租賃土地	4,423	5,025
	6,910	6,810

香港

位於西摩道的蔚然發展項目已於二零一二年下半年落成。項目共有一百二十六個單位，其中九十八個單位於二零一二年完成交易，自二零一二年年底以來再售出十三個單位。太古地產持有此項目百分之八十七點五權益。

面積七萬五千八百零五平方呎的住宅發展項目肆然現正如期進行上蓋工程，預期於二零一三年落成供買家遷入。此項目共有三十個單位，現已預售其中六個。

面積十五萬一千九百五十四平方呎的柏架山（前稱西灣臺）住宅發展項目現正如期進行上蓋工程，預期於二零一三年落成及於二零一四年供買家遷入。太古地產持有該項目八成權益。

面積十六萬五千七百九十二平方呎的西摩道33號住宅發展項目現正如期進行第一期興建工程，預計於二零一四年落成及於二零一五年供買家遷入。鄰近的第二期住宅發展項目現正進行地基工程。第二期地盤將重新發展為十九萬五千五百三十一平方呎住宅項目，預計於二零一六年落成及於二零一七年供買家遷入。

面積八萬八千五百五十五平方呎的 DUNBAR PLACE（前稱亞皆老街 148 號）住宅發展項目現正進行上蓋工程。太古地產持有此合資項目的百分之五十權益。項目預期於二零一三年落成及於二零一四年供買家遷入。

位於大嶼山長沙的兩幅地皮現正重新發展為獨立洋房，總樓面面積合共六萬四千四百一十二平方呎。此項目預期於二零一五年落成及供買家遷入。

美國

二零一二年位於邁阿密市的 ASIA 住宅發展項目共有十六個單位完成買賣程序。ASIA 共有一百二十三個單位，截至二零一二年十二月三十一日，已售出其中一百零九個單位及租出三個單位。

邁阿密市 Brickell CityCentre 的住宅部分擬發展作出售用途，預期於二零一五年落成。

展望

辦公樓及零售物業：

香港：

辦公樓 — 太古地產對二零一三年的前景持審慎態度。金融服務公司對中區辦公樓的需求相信仍然偏軟，惟太古廣場的租用率偏高，且並無主要租約於二零一三年下半年之前到期，因此預料二零一三年租金仍甚堅挺。

港島東由於租用率高企，預計租金仍然堅挺。港島東其中一座科技中心常盛大廈定於二零一三年八月拆卸重建為一座辦公樓，預期於二零一七年落成。

在二零一二年十二月的辦公樓租金收入中，約百分之七十七的租約於二零一三年期滿且並無續租或新租承諾，另外百分之十九於二零一四年期滿。

零售物業 — 雖然於二零一二年年底前銷量增長放緩，但香港的零售市場預期繼續受惠於本地經濟增長及中國內地旅客來港消費等因素。零售樓面（尤其是位處優越地段的樓面）的需求繼續強勁。預料租金將繼續上升。

在二零一二年十二月的零售物業租金收入中，約百分之十五的租約於二零一三年期滿且並無續租或新租承諾，另外百分之二十一於二零一四年期滿。

中國內地：

辦公樓 — 辦公樓的樓面需求及租金水平預期於二零一三年維持穩定。

零售物業 — 中國內地消費者信心及消費支出略為下降，但在少數優質商場銷售的國際品牌商品仍相當受歡迎。二零一三年的零售租金預計保持穩定。

酒店：

二零一三年酒店組合的業績將受惠於北京東隅首年全年營運的影響及太古匯文華東方酒店的貢獻。

物業買賣：**香港：**

預料二零一三年物業買賣項目帶來的溢利將低於二零一二年，但隨著肆然發展項目落成及蔚然發展項目未售單位的預期銷量，物業買賣溢利預期仍甚可觀。香港印花稅大幅調升及此稅項的其他變動，對豪宅物業需求的影響尚未明朗。

美國：

位於邁阿密市中心的住宅物業市場預計在二零一三年繼續轉佳。住宅大廈的剩餘供應大部分已被吸納，新的住宅大廈正在興建中。

郭鵬

業務評述

航空部門

業務簡介

航空部門主要的重大投資由國泰航空集團及香港飛機工程（「港機工程」）集團組成。

國泰航空集團：

國泰航空集團包括國泰航空公司（「國泰航空」）、其全資附屬公司港龍航空公司（「港龍航空」）、其持有六成股權的附屬公司香港華民航空公司（「華民航空」）、聯屬公司中國國際航空股份有限公司（「國航」）及共同控制公司中國國際貨運航空有限公司（「國貨航」）。此外，國泰航空亦持有多家公司的權益，包括提供航空飲食、停機坪服務及貨物處理服務的公司，以及與港機工程合資成立的航材技術管理公司。國泰航空於香港聯合交易所上市。

國泰航空提供定期客運及貨運服務往來三十九個國家及地區共一百七十二個目的地。截至二零一二年十二月三十一日，國泰航空營運一百三十八架飛機，並已訂購九十二架新飛機，將於二零二零年年底前接收。國泰航空在香港自設的貨運站最近落成。

港龍航空是一家以香港為基地的區域航空公司，營運三十八架飛機，提供定期航班往來中國內地及其他亞洲地區共四十四個目的地。

國泰航空持有國航百分之十九點五七股權。國航是中國唯一載國旗飛行的航空公司。在中國內地，國航於提供客運、貨運及其他航空相關服務方面，均處於領先地位。國航營運九十六條國內航線及四十九條國際（包括區內）航線。國泰航空亦持有一家與國航成立的貨運合資公司，該公司營運十一架波音 747-400F 型貨機，並利用國航客機的腹艙載貨。

華民航空是國泰航空的附屬公司（佔六成股權），為敦豪國際速遞(DHL Express)（佔其餘四成股權）營運貨運速遞服務。該公司利用八架空中巴士 A300-600F 型貨機、三架以乾租方式向國泰航空租用的波音 747-400BCF 型貨機及一架以濕租方式租用的波音 727 型貨機服務亞洲十二個城市。二零一三年一月，該架以濕租方式租用的波音 727 型貨機由一架空中巴士 A300-600F 型貨機取代。

國泰航空連同其附屬公司在全球僱用約二萬九千九百名員工（在香港的員工超過二萬二千八百人）。

港機工程集團：

港機工程集團提供航空維修及修理服務，主要業務包括在香港（藉港機工程）及廈門（藉港機工程的附屬公司廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」））進行飛機維修及改裝工程。

港機工程的共同控制公司香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）及其共同控制公司新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）提供飛機引擎大修工程。港機工程集團亦在中國內地持有其他附屬公司及共同控制公司，提供一系列飛機工程服務。

港機工程於香港聯合交易所上市。

策略：

國泰航空及港機工程（兩者均為上市公司）的策略目標是令股東價值長遠地持續增長。為此，部門採取以下策略：

- 發展及加強香港在航空服務（包括客運、貨運及飛機工程服務）方面的樞紐地位。
- 發展及強化航空公司（國泰航空及港龍航空）與飛機工程公司（港機工程）的品牌。
- 發展航空公司的機隊（藉投資於具燃油效益的現代化飛機），使其躋身全球機齡最低、燃油效益最高的機隊行列。
- 維持高水平的客運、貨運及飛機工程服務，並提高其質素。
- 加強航空公司的客運及貨運網絡，並改善地勤及機上的服務。
- 繼續與國航建立策略性的關係。
- 不斷提升港機工程的飛機工程服務範圍及專業技術。
- 致力減低航空公司對環境的影響。

實施策略：

營業總額 — 營業總額的變動取決於可運載量、運載率及收益率的改變。可運載量取決於機隊的規模及組合和運用機隊的頻密程度。運載率取決於經濟情況、競爭情況、航空公司營運的航線、航班時間表、定價及服務標準。收益率取決於定價，對客運服務而言，亦取決於頭等及商務客艙乘客與經濟客艙乘客的比例劃分。只要這些因素在控制範圍之內，航空公司都會盡可能確保營業總額增加。然而，若出現航空公司所不能控制的因素，尤其是經濟情況的影響，將導致營業總額出現波動。

港機工程藉擴大及改善港機工程集團為客戶提供的飛機工程服務範圍，致力增加營業總額。港機工程在可能的情況下會以調高價格的方式增加收益。技工短缺的問題，或會令港機工程在香港（港機工程最重要的業務區域）擴展服務的能力受到限制。

營業成本 — 管理營業成本是國泰航空集團及港機工程集團的重要工作。燃油是國泰航空集團最大的單一成本，高油價對營業業績造成重大的不利影響，管理因油價波動而帶來的相關風險是首要的工作。為此，國泰航空為部分燃油成本進行對沖，並投資於機齡較低、燃油效益較佳的機隊以控制燃油成本（及減低國泰航空集團對環境的影響）。國泰航空集團以警覺的態度管理其他營業成本，但致力確保不會因而影響產品及服務的質素或其業務的長遠策略投資。

港機工程的職員成本佔營業開支逾百分之四十五。管理該等成本並同時保留高度熟練的工作團隊，是港機工程的重大挑戰。

投資 — 國泰航空集團投資於新飛機、新設施及新服務。投資於新飛機及設施，有助擴大可運載量及控制營業成本。投資於新設施，是為了吸引及保留客戶。

港機工程集團的投資目的，是為擴充設施和提升技術能力，以及為顧客提供更優質和廣泛的服務，藉此突顯在同業中的優勢，以及吸引及保留新客戶。

可持續發展 — 國泰航空集團及港機工程集團致力減低對環境造成的影響。國泰航空集團投資於具燃油效益的飛機、致力在可行的情況下以最短的航程往來不同的機場，以及減低飛機的重量。港機工程集團致力減低污水及廢氣對環境造成的影響。

港機工程集團在營運業務之時，致力保障僱員、客戶、業務夥伴及大眾的健康與安全，設有安全培訓及安全審核。安全無疑是航空公司的核心承諾。

兩個集團均明白員工的發展對業務的可持續發展非常重要，因此非常重視對員工給予支援、回報、鼓勵和培訓。

航空部門—二零一二年業績表現

國泰航空及港龍航空

		2012	2011	變幅
可用噸千米數（「可用噸千米」）	百萬	26,250	26,383	-0.5%
可用座位千米數（「可用座位千米」）	百萬	129,595	126,340	+2.6%
客運收益	港幣百萬元	70,133	67,778	+3.5%
收入乘客千米數（「收入乘客千米」）	百萬	103,837	101,536	+2.3%
收入乘客運載人次	千位	28,961	27,581	+5.0%
乘客運載率	%	80.1	80.4	-0.3 個百分點
乘客收益率	港仙	67.3	66.5	+1.2%
貨運收益—集團	港幣百萬元	24,555	25,980	-5.5%
貨運收益—國泰航空及港龍航空	港幣百萬元	21,601	23,335	-7.4%
運載貨物及郵件	千噸	1,563	1,649	-5.2%
貨物及郵件運載率	%	64.2	67.2	-3.0 個百分點
貨物及郵件收益率	港元	2.42	2.42	-
每可用噸千米成本	港元	3.64	3.45	+5.5%
除燃油外每可用噸千米成本	港元	2.13	2.01	+6.0%
飛機使用量	每日時數	12.0	12.3	-2.4%
航班準時表現	%	77.4	82.0	-4.6 個百分點
機隊平均機齡	年	10.1	10.6	-4.7%
年底目的地	數目	179	167	+7.2%
燃油耗用量—集團	桶(百萬)	40.1	40.4	-0.7%
每可用噸千米排放的溫室氣體	二氧化碳當量 (百萬噸)	600	601	-0.2%
工傷引致損失工時比率—國泰航空	每百名等效 全職僱員	5.3	5.3	-
工傷引致損失工時比率—港龍航空	每百名等效 全職僱員	4.2	5.0	-16%

港機工程集團

		2012	2011	變幅
收益	港幣百萬元	5,830	5,171	+13%
營業成本	港幣百萬元	5,328	4,670	+14%
機身維修售出工時 - 港機工程	百萬	2.96	3.00	-1%
機身維修售出工時 - 廈門太古飛機工程公司	百萬	3.42	3.42	-
外勤維修航班處理量 - 港機工程	每日平均架次	320	306	+5%
每名僱員接受培訓的時數	小時	61.0	60.9	+0.2%
工傷引致損失工時比率	每百名 等效全職僱員 發生工傷事故 的次數	1.76	2.18	-19%

機隊資料

於二零一二年十二月三十一日，國泰航空及港龍航空機隊的飛機總數為一百七十六架，較二零一一年十二月三十一日增加十二架。

國泰航空在二零一二年一月訂購六架空中巴士 A350-900 型飛機；其後於八月，國泰航空訂購十架空中巴士 A350-1000 型飛機及把已訂購的十六架空中巴士 A350-900 型飛機改為訂購十六架空中巴士 A350-1000 型飛機。

國泰航空於二零一二年接收十五架新飛機：五架波音 777-300ER 型客機、六架空中巴士 A330-300 型客機及四架波音 747-8F 型貨機，而港龍航空則接收四架空中巴士 A320-200 型新飛機。

面對航油成本高企，國泰航空現正安排機齡較高、燃油效益較差的波音 747-400 型客機加速退役，三架該型號飛機已於二零一二年下半年退役。於二零一二年十二月三十一日，機隊共有十八架波音 747-400 型客機，至二零一三年年底將減少至十二架，並將於二零一四年安排另外一架波音 747-400 型客機退役。

國泰航空推出新波音 747-8F 型貨機後，超長途貨運航班的營運效益獲大幅改善。二零一三年將接收另外兩架該型號貨機。此外，將根據下文所述與波音公司達成的協議於二零一三年接收另外三架波音 747-8F 型貨機。截至二零一三年年底，將有十三架波音 747-8F 型貨機投入運作。

機隊一架波音 747-400BCF 型改裝貨機於二零一二年退役及報銷，另外四架波音 747-400BCF 型改裝貨機於二零一二年及二零一三年初停用，並售予波音公司，作為下述協議的一部分。國泰航空向與國航合組的貨運合資公司出售四架波音 747-400BCF 型改裝貨機，其中第三架於二零一二年七月付運，最後一架於二零一三年三月售出。

國泰航空於二零零八年至二零零九年金融危機期間停泊的四架空中巴士 A340-300 型飛機中，最後兩架已於二零一二年二月交還租賃公司。國泰航空於二零一三年二月就租用兩架新的空中巴士 A321-200 型飛機簽訂協議，該等飛機將於二零一四年二月及十月交付。

二零一三年三月，國泰航空集團與波音公司簽訂協議，根據該等協議，國泰航空集團同意購買三架波音 747-8F 型貨機，並取消二零一一年八月就購買八架波音 777-200F 型貨機所簽訂的協議。有關購買該八架波音 777-200F 型貨機（預定於二零一四年至二零一六年間付運）於接收前的已支付款項將劃撥支付購買三架波音 747-8F 型貨機（預定於二零一三年付運）的代價。根據該等協議，國泰航空亦獲得購買五架波音 777-200F 型貨機的選擇權，而波音公司則同意購買四架於二零一二年及二零一三年初停止服務的波音 747-400BCF 型改裝貨機。此交易是波音公司（作為協議一方）與國泰航空集團、國貨航及國航（作為協議另一方）達成的一攬子交易的一部分。

於二零一二年十二月三十一日，國泰航空集團已落實訂購共九十二架飛機，其中十六架將於二零一三年接收。連同以貼舊換新方式達成的交易，於二零一三年接收的飛機合共十九架。

機隊資料*

飛機類型	截至二零一二年十二月三十一日各機隊的數目			總數	已確實訂購架數			總數	營業租賃期滿架數					購買權	
	租賃				'15及之後	'13	'14		'18及之後	'13	'14	'15	'16		'17
	擁有	籌資	營業												
由國泰航空營運的飛機：															
A330-300	13	16	8	37	5	5	3	13			2	1	3	2	
A340-300	6	5		11											
A350-900							22 ^(a)	22							
A350-1000							26	26						20 ^(b)	
747-400	17		1	18						1					
747-400F 貨機	3	3		6											
747-400BCF 貨機	2 ^(c)		4 ^(d)	6 ^(e)					2	1				1	
747-400ERF 貨機		6		6											
747-8F 貨機		8		8	2			2							
777-200	5			5											
777-200F 貨機						4	4	8 ^(e)							
777-300	5	7		12											
777-300ER	4	11	14	29	9	7	5	21					2	12	
總數	55	56	27	138	16	16	60	92	2	1	3	1	5	15	
由港龍航空營運的飛機：															
A320-200	5		10	15						2	2			6	
A321-200	2		4	6						2	2				
A330-300	4	1	12	17					4	3	1	2	2		
總數	11	1	26	38					4	3	5	6	2	6	
由華民航空營運的飛機：															
A300-600F 貨機	2	6		8											
747-400BCF 貨機			3	3							1	2			
總數	2	6	3	11							1	2			
總數合計	68	63	56	187	16	16	60	92	6	4	8	8	9	21	

* 包括停泊的飛機。於二零一二年十二月三十一日後出現的機隊變動並不反映於機隊資料內。

- (a) 包括兩架營業租賃期為十二年的飛機。
 (b) 此等 A350 系列飛機的購買權須於二零一四年或之前行使。
 (c) 包括一架於二零一二年五月停泊的飛機及一架於二零一三年三月售予國貨航的飛機。
 (d) 包括兩架分別於二零一二年七月及十二月停泊的飛機。
 (e) 包括四架根據在二零一三年三月與波音公司以貼舊換新方式達成協議出售的波音 747-400BCF 型貨機，該四架飛機包括三架於二零一二年及一架於二零一三年二月停止服務的波音 747-400BCF 型貨機。這些貨機將於二零一三年間撤出機隊。將購入三架新波音 747-8F 型貨機，並於二零一三年接收。該項貼舊換新交易亦包括獲得購買五架波音 777-200F 型貨機的選擇權。
 (f) 此等購買權所涉及的飛機須於二零一七年底以前交付。
 (g) 該集團在二零一三年二月協定租用兩架新的空中巴士 A321-200 型飛機，將於二零一四年二月及十月交付。

航空部門 – 財務撮要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
港機工程集團		
營業總額	5,830	5,171
營業溢利	494	532
應佔溢利	659	615
應佔聯屬公司除稅後溢利		
國泰航空集團	412	2,405
應佔溢利	1,050	2,999

有關國泰航空集團的會計處理

集團採用權益會計法將其於國泰航空集團的聯屬權益入賬。集團於綜合收益表以獨立賬項確認其應佔溢利及虧損淨額。

國泰航空集團

航空業背景

二零一二年，航油價格高企、乘客收益率受壓及貨運需求疲弱，均對航空業造成重大的不利影響。經濟前景不明朗（尤其是歐元區國家），加上競爭愈趨激烈，令情況雪上加霜。本年度充滿挑戰。

二零一二年業績摘要

按百分之一百的基準計算的國泰航空集團二零一二年應佔溢利為港幣九億一千六百萬，而二零一一年度則錄得應佔溢利港幣五十五億零一百萬元。

面對高油價和收益疲弱的環境，國泰航空在二零一二年五月宣佈多項保障業務的措施，包括安排燃油效益較差的波音 747-400 型客機加速退役（至十一月底已有三架該型號飛機撤出機隊）、停用四架波音 747-400BCF 型改裝貨機、調整航班及減少部分長途航線的可運載量、暫停招聘非必要的地勤人員，並向機艙服務員推出自願無薪假期。截至年底，各項成本（尤其是飛機維修及燃油成本）已因可運載量的

減少及飛機提早退役而大幅低於應有水平，但仍不足以完全抵銷油價高企及收益疲弱的影響。

二零一二年客運收益為港幣七億零一千三百萬元，較二零一一年增加百分之三點五。可載客量增加百分之二點六。運載乘客合共二千九百萬人次，較上年度上升百分之五。乘客運載率下跌零點三個百分點，收益率則上升百分之一點二至港幣六十七點三仙，主要原因是平均油價上升百分之一點七導致燃油附加費上調。

二零一二年集團的貨運收益為港幣二百四十五億五千五百萬元，較二零一一年下跌百分之五點五。國泰航空及港龍航空的可載貨量減少百分之三點一，貨物運載率下跌三個百分點至百分之六十四點二。收益為港幣二點四二元，與二零一一年相同。二零一二年運載的貨物噸數為一百六十萬噸，較二零一一年減少百分之五點二。

燃油是航空公司最大的成本。航油價格高企，對二零一二年的營業業績構成重大影響。該集團於二零一二年的燃油成本（撇除燃油對沖的影響）增加港幣三億二千三百萬元（或百分之零點八）。增幅反映在耗油量下跌百分之零點七的情況下油價上升的影響。為管理因油價波動而帶來的相關風險，國泰航空為部分燃油成本進行對沖。燃油對沖項目在二零一二年錄得的已變現溢利為港幣五億四千四百萬元。

國泰航空仍在面對不同法域的反壟斷訴訟，並繼續積極作出抗辯，結果尚未明朗。現階段國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已根據有關事實及情況作出撥備。

客運服務

由於經濟前景不明朗及主要航線競爭激烈，使收益率受壓。頭等及商務客艙收益疲弱，甚至一般在夏季過後出現的商務旅遊旺季也是如此。主要經濟體的經濟疲弱，加上企業限制員工到外地公幹，使頭等及商務客艙的乘客數目及收益率均受影響。油價高企，嚴重影響客運服務的溢利率，尤其以機齡較高、燃油效益較差的飛機運作的長途航線。

國泰航空於十二月開辦前往印度海德拉巴的航線。因應亞洲區的旅遊需求普遍較大，國泰航空增加曼谷、胡志明市、吉隆坡、檳城、真奈及新加坡航線的班次。洛杉磯航線於二零一二年三月每周加開四班航班，然而，由二零一二年九月開始，洛杉磯、紐約及多倫多航線均縮減班次，以騰出燃油效益較佳的波音 777-300ER 型飛機服務倫敦、巴黎及三藩市航線，以及減少採用機齡較高、燃油效益較差的波音 747-400 型飛機的運作次數。

二零一二年，港龍航空推出或復辦航班前往八個航點 – 清邁、克拉克、桂林、海口、濟州、加爾各答、台中及西安。港龍航空兩條往來中國內地二線城市（寧波及青島）的航線加開班次，沖繩航線由每周兩班增至四班航班，並於廣州、昆明及廈門航線的部分航班採用較大型的飛機。前往柬埔寨的航班於十月由每周七班增至十班。港龍航空於二零一三年一月增加溫州、仰光及鄭州三個航點，並於二零一三年三月開辦峴港航線。

貨運服務

香港及中國內地兩個主要市場的貨運需求遠遜預期，因新電子消費品的推出，三月及最後一季的表現短暫轉好。我們因應需求調整可載貨量，並開辦需求較大的新航線，於二零一二年三月、五月及十二月分別推出前往鄭州、海德拉巴及科倫坡的貨機服務；並於十一月停辦往薩拉戈薩的服務。油價高企，導致歐洲航線難以維持盈利。然而，新波音 747-8F 型貨機有助提升業務的營運效益。

香港華民航空公司（「華民航空」）

華民航空錄得的溢利較二零一一年為高。二零一二年，可載貨量增加百分之十一，收益率上升百分之七，但運載率則下降四個百分點。

中國國際航空股份有限公司（「國航」）

國泰航空集團應佔國航溢利是根據延遲三個月的賬目計算，因此二零一二年業績包括國航截至二零一二年九月三十日止十二個月的業績及由二零一二年十月一日至二零一二年十二月三十一日期間的任何重大事項或交易。

二零一二年，國泰航空集團錄得應佔國航溢利下降，主要反映需求下降、燃油成本上升及不利的滙率變動。

國貨航合資公司（「國貨航」）

國泰航空集團於二零一二年錄得應佔國貨航業績的虧損增加，主要原因是空運市場需求疲弱。

上海國際機場地面服務有限公司

國泰航空於二零一二年三月宣佈成立一家新的地勤服務公司上海國際機場地面服務有限公司。此公司由國泰航空、國航、上海機場（集團）有限公司及上海國際機場股份有限公司合資成立，於上海浦東國際機場及上海虹橋國際機場提供機場地勤服務。

航材技術管理

港機工程與國泰航空於二零一二年九月宣佈成立一家提供航材技術管理服務的合資公司，於二零一二年十一月一日投入運作。該合資公司是 **HAECO ITM Limited**，於香港註冊成立，港機工程及國泰航空分別擁有七成及三成權益。

貨運站

國泰航空服務有限公司是國泰航空的全資附屬公司，其成立目的是為設計、建造及營運位於香港國際機場的新國泰航空貨運站。該公司價值港幣五十九億元的新設施於二零一三年二月投入運作。為確保順利過渡，現有的貨物處理業務將分階段遷至啟用後的貨運站。新貨運站將於二零一三年下半年全面投入運作，屆時將可每年處理二百六十萬噸貨物，僱用逾一千八百名員工，成為全球最大及最先進的同類設施之一，大大縮短香港處理及運送貨物的時間。

其他業務

國泰航空飲食服務集團

國泰航空飲食服務集團為國泰航空的全資附屬公司，是香港的主要航空飲食設施。主要由於製餐量增加，國泰航空飲食服務集團二零一二年錄得的溢利高於二零一一年。在海外，台北及加拿大錄得溢利上升，但胡志明市及宿霧則錄得溢利下降。

香港機場地勤服務公司

香港機場地勤服務公司是國泰航空的全資附屬公司，於香港國際機場提供停機坪、地勤及有關服務。

香港機場地勤服務於二零一二年的業績遜於預期，反映營業成本高企及於香港國際機場工作的職員人手短缺。

大的挑戰，對於在整體業務中長途業務佔重大比例的航空公司尤其如是。該集團將繼續致力實踐長期策略，同時保障業務及處理短期的波動問題。集團的財務狀況保持穩健，並將繼續投資於未來。國泰航空集團擁有經久不變的核心實力，包括優秀的團隊、強大的國際網絡、超卓的顧客服務、與國航建立的緊密關係及集團於香港的地位。憑藉這些優勢，國泰航空集團必可長期取得卓越的成就。

展望

國泰航空集團從事的行業既多變又充滿挑戰，容易受外在因素影響，而這些因素往往並非該集團所能控制。燃油成本仍是最

史樂山

國泰航空集團 — 燃油價格及耗用量

		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
燃油價格 (對沖前)	每桶美元 (航油)	38.09	52.46	72.52	85.83	91.48	131.95	73.46	94.02	129.47	131.71
燃油價格 (對沖後)	每桶美元 (航油)	35.07	47.42	71.38	84.11	88.14	158.68	63.16	94.15	123.98	129.96
所用燃油量	百萬桶	20.64	24.86	27.62	30.48	35.82	38.28	35.29	38.66	40.36	40.13

國泰航空及港龍航空 — 客運及貨運服務數據

		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
乘客運載率	%	72.2	77.3	78.7	79.5	79.8	78.8	80.5	83.4	80.4	80.1
乘客收益率	港仙	43.9	46.7	48.9	52.9	60.4	63.5	51.1	61.2	66.5	67.3
貨物運載率	%	68.7	68.7	67.0	68.6	66.7	65.9	70.8	75.7	67.2	64.2
貨物收益率	港仙	193.0	202.0	219.0	225.0	226.0	254.0	186.0	233.0	242.0	242.0
可用座位千米	百萬	59,280	74,062	82,766	91,769	102,462	115,478	111,167	115,748	126,340	129,595
可用噸千米	百萬	13,355	15,794	17,751	19,684	23,077	24,410	22,249	24,461	26,383	26,250

香港飛機工程公司（「港機工程」）集團

港機工程集團 – 財務摘要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	變幅 %
營業總額			
港機工程	3,421	3,307	+3%
廈門太古飛機工程公司	1,668	1,581	+6%
其他公司	741	283	+162%
營業溢利淨額	477	525	-9%
公司股東應佔溢利			
港機工程	329	381	-14%
廈門太古飛機工程公司	70	98	-29%
應佔溢利/(虧損)：			
香港航空發動機維修服務公司及 新加坡航空發動機維修服務公司	531	415	+28%
其他附屬公司及共同控制公司	(54)	(73)	+26%
總計	876	821	+7%
太古公司應佔溢利	659	615	+7%

航空維修及修理業背景

二零一二年，航空業受全球主要經濟體不穩定和不明朗的因素影響。儘管如此，航空公司仍將機隊規模擴大。與二零一一年比較，客運航班數目增加，但貨運航班則減少。港機工程在香港的航空維修服務需求堅穩，廈門太古飛機工程公司於中國內地的航空維修服務需求與二零一一年相若。

二零一二年業績摘要

按百分之一百的基準計算的港機工程集團二零一二年股東應佔溢利為港幣八億七千六百萬元，較二零一一年港幣八億二千一百萬元上升百分之七。二零一二年全年港機工程在香港的機身維修服務需求殷切，但由於缺乏熟練及半熟練技工，港機工程於下半年未能應付需求。這個情況反映於下半年的集團業績中，下半年股東應佔溢利為港幣三億九千四百萬元，而二零一二年上半年及二零一一年下半年則分別為港幣四億八千二百萬元及港幣三億九千六百

萬元。港機工程的香港外勤維修業務因香港國際機場的航班升降量增加而受惠。

廈門太古飛機工程公司的業績因滙率及遞延稅項的變動而受到不利影響。

香港航空發動機維修服務公司表現良好，進行大修引擎數量及每台引擎的工程量均有所增加。該集團於中國內地的合資公司營業業績有所改善，工程量增加，但因設施使用率不足而繼續錄得虧損。

港機工程

港機工程的機身維修工程已售工時由二零一一年的一百三十萬小時，減少至二零一二年的二百九十六萬小時。機身維修服務需求仍然堅穩。所進行的工程中，約百分之七十六來自非以香港為基地的航空公司。外勤維修航班數量較二零一一年上升百分之五，平均每日處理三百二十班航班，反映航空交通量的增長。港機工程的營業開支增加百分之五至港幣三十億六千二百萬元，反映工資成本上升。

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司於二零一二年錄得應佔溢利港幣七千萬元，下跌百分之二十九。二零一二年廈門太古飛機工程公司的機身維修已售工時為三百四十二萬小時，與二零一一年相同。二零一二年間共進行五項客機改裝貨機工程，與二零一一年的數量相同。廈門太古飛機工程公司的業績因遠期外匯合約匯兌差額以及適用稅率由百分之二十五改為百分之十五後進行遞延稅項資產撇銷而受到不利影響。

香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司

香港航空發動機維修服務公司於二零一二年錄得溢利港幣九億七千三百萬元，增加百分之二十六。處理的引擎數量為二百二十台，二零一一年則為一百九十四台。二零一二年港機工程集團應佔香港航空發動機維修服務公司除稅後溢利（包括來自香港航空發動機維修服務公司所持新加坡航空發動機維修服務公司權益的除稅後溢利）增加百分之二十八至港幣五億三千一百萬元。

業務發展

集團繼續在香港及中國內地進行投資以擴充設施和提升技術能力，務求為顧客提供更優質和廣泛的服務。

港機工程與國泰航空於二零一二年九月宣佈成立一家合資公司，為國泰航空及其他航空公司提供航材技術管理服務。該合資公司為 HAECO ITM Limited，於香港註冊成立，港機工程及國泰航空分別擁有七成及三成權益。

廈門太古飛機工程公司已改善其營運效益，具備進行客艙改裝及整裝的能力。

廈門太古發動機服務有限公司完成十八台引擎的快速修理服務及六台通用電氣引擎

的性能恢復。該公司將進一步投資於設備以支援其處理能力。

廈門太古起落架維修服務有限公司的設施於二零一二年十一月發生火警，自此該公司未有進行任何工程，預計可能需要超過九個月時間始可恢復營運。另外已就火警可能引致的未投保虧損作出港幣四百萬元的撥備。

展望

由於技工短缺導致二零一三年上半年預期僅可售出一百二十萬工時，而二零一二年上半年則售出一百六十萬工時，因此港機工程預期二零一三年在香港進行的機身維修工程將較二零一二年為少。儘管技工短缺情況或可於二零一三年下半年紓緩，但上半年的差額很可能會對集團的全年整體營業總額及溢利產生重大不利影響。二零一三年在香港進行的外勤維修服務預期維持穩定。

隨著廈門太古飛機工程公司展開其首項空中巴士商務飛機客艙整裝工程，預期二零一三年廈門太古飛機工程公司的機身維修業務將稍有改善。

由於國泰航空部分波音 747-400 型飛機提早退役，加上用以推動空中巴士 A330 型飛機的特倫特 700 型引擎所需定期維修次數減少，香港航空發動機維修服務公司於二零一三年的表現預期因而受到不利影響。

預計於中國內地的合資公司繼續受設施使用率不足所影響。

港機工程集團將繼續採取措施提高生產力，以減輕成本上升的影響。

鄧健榮

港機工程集團主要營運數據 (2003-2012)

年份		2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
機身維修已售工 時 - 港機工程	百萬	1.35	1.42	1.64	1.85	2.53	2.65	2.39	2.74	3.00	2.96
機身維修已售工 時 - 廈門太古飛 機工程公司	百萬	1.70	2.11	2.50	3.58	3.87	4.07	2.98	2.52	3.42	3.42
外勤維修航班處 理量 - 港機工程	平均每日 架次	177	223	253	250	266	274	249	278	306	320

業務評述

飲料部門

業務簡介

太古飲料持有專利權在香港、台灣、中國內地七個省份及美國西部廣泛地區製造、推廣及分銷可口可樂公司的產品。

太古飲料全資擁有兩家分別位於台灣及美國的專營公司，持有兩家分別位於香港和中國內地福建省的專營公司的多數權益，並持有中國內地另外六家專營公司的共同控制權益及一家生產公司的聯屬權益。該生產公司為可口可樂裝瓶商生產控股有限公司，負責向中國內地所有可口可樂專營公司供應不含汽飲料。

太古飲料生產超過六十三個飲料品牌，專營區域覆蓋逾四億四千萬人口。

飲料供應鏈：

濃縮飲料原漿生產廠房 – 可口可樂公司生產濃縮的飲料原漿，再配送至各裝瓶商，包括太古飲料。

裝瓶商 – 作為可口可樂公司的裝瓶商，太古飲料於旗下十六間裝瓶廠將濃縮的飲料原漿調配成即時飲用的包裝飲料。

銷售及分銷 – 太古飲料將即時飲用的包裝飲料出售及分銷至其專營區域的客戶。

市場推廣 – 太古飲料按照與可口可樂公司共同制定的計劃，為經銷的品牌進行市場推廣。

對環境造成的潛在影響 – 太古飲料需要耗用水、能源和包裝材料，對大氣層造成影響並產生廢料。

專營區域

	人口 (百萬)	人均本地 生產總值 (美元)	銷量 (百萬標箱) 2012	銷量 (百萬標箱) 2002	人均飲用量* (八安士裝) 2012	人均飲用量* (八安士裝) 2002
中國內地						
廣東	77.1	10,392	191	60	59	25
浙江	50.2	9,844	149	41	71	23
安徽	59.9	5,017	71	11	29	4
江蘇	54.9	8,940	118	33	52	15
福建	37.4	8,442	82	20	52	14
陝西	37.5	5,461	55	17	35	11
河南	94.0	5,123	117	17	30	4
香港	7.1	35,596	65	45	219	158
台灣	23.3	20,694	58	45	60	49
美國	6.2	42,028	84	79	325	333

* 可口可樂公司所有飲料的人均飲用量

策略：

太古飲料的策略目標是建立世界級的裝瓶系統，在擁有業務的所有區域，成為公認一流的僱主、一流的業務夥伴和一流的企業公民。為此，部門採取以下策略：

- 堅持在安全和品質方面的承諾。
- 致力與可口可樂公司攜手加強對客戶業務的了解，藉此為客戶及消費者創優增值。
- 我們專注做好零售點的市場執行工作，因為業務發展的關鍵，端賴各專營區域透過零售點每天向數以百萬計的消費者售賣產品。
- 通過增加銷量和優化定價及產品組合，有效地管理收益。
- 通過改善供應鏈和銷售及分銷工作的生產力及效率，有效地管理成本。
- 對可持續發展作出承諾，設法減低業務對環境的影響，尤其專注於節省用水量的工作，以及聯繫業務所在的社區。

實施策略：

銷量 – 太古飲料以增加銷量並取得盈利為目標。為此，我們可以在更多地方銷售飲料，改善市場計劃的執行，以及增加所售飲料的品類數目和各品類的飲料種類。

營業總額 – 太古飲料的目標之一是令銷量增長轉化為收益增長。為此，我們可以維持或調高售價，以及改善銷售組合。此舉的可行程度，視乎營業地區的經濟狀況、消費者的習慣、競爭情況及消費者對漲價的抗拒程度。

銷售成本 – 太古飲料的目標之一是降低飲料產品的生產及分銷成本，同時確保以符合成本效益和有效的方式向顧客提供優質的產品及服務。太古飲料致力改善生產力和效率，以降低經常費用。

可持續發展 – 太古飲料致力實現業務的可持續發展，尤其著重減低用水量及能源耗量，以及採取安全的工作模式。

飲料部門－二零一二年的表現

		變幅(%)			
		中國內地	香港	台灣	美國
安全	工傷引致損失工時比率	-1.3%	-23.5%	-75.3%	+78.4%
品質	生產質量指標	+1.7%	+2.1%	+1.0%	-0.4%
客戶	活躍的零售點	+0.9%	-3.0%	-8.8%	+5.9%
收益管理	銷量	-0.5%	+0.3%	-5.7%	+3.0%
	收益*	-3.7%	+3.7%	+1.1%	+0.3%
成本管理	毛利*	+1.7%	+6.0%	+4.7%	+1.8%
	營業溢利	-21.1%	+9.6%	-11.9%	-9.0%
可持續發展	用水量	-0.6%	-1.2%	+3.2%	+1.2%
	能源耗量	-4.2%	0.0%	-3.6%	0.0%

* 每標箱計

二零一二年業績表現

飲料部門－財務撮要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元 (重列)
營業總額	9,216	9,223
營業溢利	483	537
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	323	362
應佔溢利	542	657

飲料部門－分部資料

	營業總額		應佔溢利/(虧損)	
	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
中國內地	1,769	1,854	207	265
香港	2,123	2,046	178	164
台灣	1,500	1,600	14	18
美國	3,824	3,723	165	223
中央成本	-	-	(22)	(13)
太古飲料	9,216	9,223	542	657

飲料部門的會計處理

四家全資擁有及擁有多數權益的專營公司（分別位於香港、台灣、美國及中國內地福建省）的賬目視作附屬公司的賬目處理，全部綜合於太古公司的財務報表中。因此，上述營業總額及營業溢利僅歸因於該等專營公司。部門於中國內地其他六家專營公司的共同控制權益及部門於可口可樂裝瓶商生產控股有限公司的聯屬權益則使用權益法作會計處理。太古公司在綜合收益表中以單一賬項逐一確認應佔該等公司的溢利或虧損淨額。

為方便參考，中國內地六家專營公司的共同控制權益帶來的營業總額合計為港幣一百四十五億零三百萬元（二零一一年：港幣一百四十九億一千一百萬元）。撇除對七家專營公司的銷售額後，可口可樂裝瓶商生產控股有限公司的營業總額為港幣四十七億六千三百萬元（二零一一年：港幣五十六億五千九百萬元）。

附註：金寶湯太古合資公司的業績（過往納入飲料部門的業績）自二零一二年起納入貿易及實業部門的業績中，因此部門二零一一年的比較業績已由二零一一年度集團法定賬目的業績重列。

飲料業背景

中國內地即時飲用的非酒精類飲料銷量於二零一二年出現百分之十的增長。汽水的銷量下跌百分之二；果汁及果汁類飲料的銷量上升百分之十；茶飲料的銷量下跌百分之九；包裝飲用水的銷量上升百分之十八；而桶裝水的銷量則上升百分之十六。中國內地經濟增長放緩，加上人口遷離以出口為主的沿岸省份（尤其是中國南部及東部地區），對飲料的銷量造成不利影響。成功推出的多款新產品尤其是予人健康感覺及有益的新果汁及果汁類飲料及即時飲用的包裝奶茶，均取代了汽水及其他果汁及茶類產品而獲得龐大的市場份額。消費者越來越注重健康及安全，以及趨向購買有益的產品。

台灣飲料市場於二零一二年出現百分之二的增長，反映茶飲料銷量增長強勁。

香港飲料市場於二零一二年出現百分之二的增長，其中汽水的銷量下跌百分之六，不含汽飲料的銷量則上升百分之三。

美國飲料市場於二零一二年表現堅穩，總銷量增加百分之一。

二零一二年業績摘要

太古飲料於二零一二年錄得應佔溢利港幣五億四千二百萬元，較二零一一年下降百分之十八。降幅主要反映中國內地表現疲弱、美國稅項增加及所有地區的營業成本均告上升。

整體銷量為九億九千萬標箱，下跌百分之零點五，而二零一一年則上升百分之八。美國及香港的銷量上升，反觀中國內地及台灣的銷量則告下降。

中國內地

中國內地業務帶來應佔溢利港幣二億零七百萬元，較二零一一年下降百分之二十二。

溢利下降，主要反映銷量下跌、銷售組合有欠妥善及營業成本上升。

經濟增長放緩，尤其是中國南部及東部以出口為主的省份，對銷量造成不利影響。內陸地區（如河南及安徽）銷量強勁增長，但不足以抵銷南部及東部市場（如廣東及浙江）銷量下降的影響。競爭對手成功推出新的果汁及茶類產品，也對銷量造成不利影響。利潤較低的飲用水銷量增加百分之四十八，果汁的銷量則下跌百分之十八。

儘管銷量下跌及銷售組合出現不利的變動，但原料成本下降使毛利增加。然而，營業溢利下跌百分之二十一，原因是營業成本大幅增加，尤其是員工成本（增加百分之十一）及資訊科技成本（因推出新企業資源規劃系統）。

香港

香港業務的應佔溢利為港幣一億七千八百萬元，較二零一一年增加百分之九。

銷量較二零一一年增加百分之零點三。汽水的銷量上升百分之零點六，反映玉泉品牌的銷量增長強勁。不含汽飲料的銷量與二零一一年相若。

原料成本每標箱增加百分之二，但銷售組合改善及售價上調的利好影響，將上述成本增幅抵銷有餘，因此，利潤每標箱上升百分之六。

台灣

台灣業務的應佔溢利為港幣一千四百萬元，較二零一一年下跌百分之二十二。

銷量較二零一一年下跌百分之六，反映零售銷量普遍疲弱。汽水及不含汽飲料的銷量分別下跌百分之七及百分之三。競爭加劇，加上零售市道普遍疲弱，對加價幅度造成制肘，但利潤因原料成本每標箱下降百分之一而受惠。二零一二年錄得重組成本港幣三千二百萬元（二零一一年：港幣二千四百萬元），對溢利造成不利影響。重組的目的是要提升台灣業務的競爭能力。

美國

美國業務的應佔溢利為港幣一億六千五百萬元，較二零一一年下跌百分之二十六。

銷量上升百分之三，其中汽水的銷量上升百分之二，不含汽飲料的銷量上升百分之七，茶飲料及能量飲料的銷量大幅上升。

售價平均上升百分之零點三，令收益受惠。每標箱的利潤較二零一一年上升百分之二，反映售價上調、銷售組合改變及原料成本下降。

由於燃料、醫療及退休福利成本上升，加上就一項股息支付預扣稅港幣二千九百萬元，對溢利造成不利影響。

一項擴充鹽湖城倉儲能力的計劃（包括安裝一個自動貨箱揀選系統）已於二零一二年下半年完成。該計劃將有助提升效率，涉及的投資總額達港幣三億二千九百萬元。

展望

太古飲料對二零一三年的前景持審慎樂觀的態度。中國內地有跡象顯示經濟增長步伐將會回升，在中國內地的業務可望受惠。

台灣業務在完成架構重組後，應有利於鞏固太古飲料在汽水類別的領導地位，亦有助提升在其他類別的競爭能力，尤其是已計劃推出新產品的茶飲料。

香港和美國的業務均表現良好，應可繼續受惠於穩固的市場地位。

在太古飲料經營業務的所有地區，成本上漲將繼續使利潤受壓，尤其是中國內地的員工成本及分銷成本均繼續上升。太古飲料正重組業務以改善生產力及效率，以抵銷成本上升的影響。現時的首要工作，就是在現有類別及新類別中推出新產品。

賀以禮

銷量

(百萬標箱)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
中國內地	237	287	348	415	500	600	700	719	788	783
美國	79	77	79	84	86	86	82	82	81	84
台灣	45	46	44	41	46	58	61	62	61	58
香港	46	46	48	50	55	57	61	60	65	65
	407	456	519	590	687	801	904	923	995	990

按業務劃分的
資本開支

(港幣百萬元)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
中國內地	129	176	265	343	464	924	758	1,060	577	831
美國	100	100	89	121	126	147	154	141	334	248
台灣	44	64	40	34	50	50	44	48	31	34
香港	39	36	45	59	64	51	56	76	51	97
	312	376	439	557	704	1,172	1,012	1,325	993	1,210

按銷售途徑劃分的總銷量
分項數字

	中國內地 2012	香港 2012	台灣 2012	美國 2012	總計 2012
現代貿易方式	23%	37%	74%	67%	31%
一般貿易方式	25%	11%	23%	7%	22%
其他銷售途徑	52%	52%	3%	26%	47%
	100%	100%	100%	100%	100%

按類別劃分的總銷量
分項數字

	2012	2011
汽水	59%	60%
果汁類飲料	16%	19%
茶飲料	3%	4%
其他不含汽飲料(不包括飲用水)	3%	4%
飲用水	19%	13%
	100%	100%

業務評述

海洋服務部門

業務簡介

海洋服務部門透過太古海洋開發集團營運一支離岸支援船隊，在美洲以外的每一個主要離岸開採及勘探區，為能源業提供支援服務。部門亦透過共同控制公司香港聯合船塢集團，在香港營運修船及港口拖船服務。

太古海洋開發集團：

太古海洋開發集團船隊：

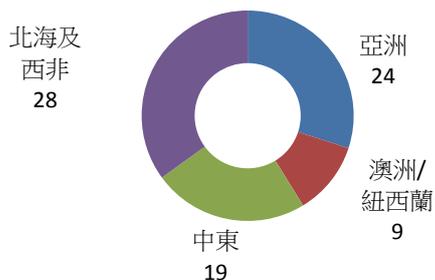
於二零一二年十二月三十一日，太古海洋開發集團營運的船隊共有八十艘離岸支援船隻。太古海洋開發集團計劃擴大船隊，包括建造更大、更專業、可進行深水作業的船隻。預料深水作業在離岸服務方面的需求最大。

船隊分為三大類別，分別為拋錨補給拖船、平台補給船和建造及專用船。建造及專用船包括檢查、維修及修理船、地震測量船、風力發電站裝置船及住宿駁船。

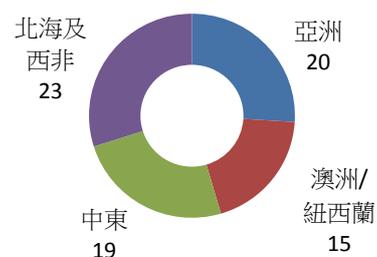
太古海洋開發集團可支援鑽探、開採、勘探、鋪設管道、海底建造及浮式生產、儲油及卸油等作業。太古海洋開發集團及其附屬公司亦可提供地震測量支援、海上打撈、溢油準備及應變、離岸風力發電站建造及維修、鑽油台拆解、海底遙控儀器支援及補給基地物流等服務。

除用於履行長期租船項目的船隻外，太古海洋開發集團營運的船隻均可輕易地由一個地區調配至另一個地區作業，以便爭取較佳的船隻受僱機會。

於二零一二年十二月三十一日
按地區劃分的船隊分佈情況



於二零一一年十二月三十一日
按地區劃分的船隊分佈情況



	2012	%	2011	%
亞洲	24	30%	20	26%
澳洲／紐西蘭	9	11%	15	19%
中東	19	24%	19	25%
北海及西非	28	35%	23	30%
合計	80	100%	77	100%

太古海洋開發集團於二零一二年售出四艘船齡較高的船隻，並接收了七艘新船。於二零一二年十二月三十一日，船隊共有八十艘船隻，另外已訂購或正在建造二十六艘新船。

太古海洋開發集團——船隊規模的增長

船隻級別	2011	購入	出售	年終	已訂購的船隻預期接收日期		
		2012	2013	2014	2015		
拋錨補給拖船	51	-	4	47	-	-	-
大型拋錨補給拖船	15	-	-	15	5	4	-
平台補給船	8	-	-	8	-	2	4
大型平台補給船	1	2	-	3	1	6	2
建造及專用船	2	5	-	7	2	-	-
	77	7	4	80	8	12	6

* 太古海洋開發集團的船隊包括向外租用的一艘平台補給船及一艘建造及專用船。

二零一二年一月，太古海洋開發集團購入 Altus Logistics Pte Ltd (「Altus Logistics」) 百分之七十的控股權益，這是一家從事石油及天然氣業的新加坡物流集團。二零一二年二月，太古海洋開發集團收購 Seabed AS 的全部權益。該公司已易名為 Swire Seabed AS (「Swire Seabed」)，擁有一艘檢查、維修及修理船。二零一二年五月，Swire Seabed 向第三方租用第二艘檢查、維修及修理船，為期五年。二零一二年十一月，Swire Seabed 承諾購買第三艘檢查、維修及修理船，預計於二零一三年第二季接收該船。

太古海洋開發集團於二零一二年三月行使選擇權，購買一艘之前向第三方租用的大型平台補給船，並同時購入一艘近期於同一造船廠建造的相同船型船隻。下半年再購入另一艘相同船型船隻，並於二零一三年一月接收第四艘該種船隻。

太古海洋開發集團於二零一二年六月購入尚未擁有的 Lamor Swire Environmental Solutions Pte Ltd 百分之十九點九權益。該公司現已易名為 Swire Emergency Response Services Pte Ltd。

太古海洋開發集團於二零一二年下半年接收兩艘風力發電站裝置船及一艘住宿駁船。

太古海洋開發集團的地域分佈：

太古海洋開發集團的總部設於新加坡，並在各地設有辦事處，為旗下船隻提供岸上支援。這些辦事處分別設於安哥拉、澳洲、巴西、汶萊、喀麥隆、丹麥、赤道畿內亞、加納、印度、印尼、馬來西亞、紐西蘭、挪威、卡塔爾、菲律賓、俄羅斯、蘇格蘭及阿聯酋。Altus Logistics 的澳洲、印尼、馬來西亞、挪威、新加坡、美國及越南辦事處為客戶提供物流服務。

太古海洋開發集團的競爭對手及客戶：

<p>競爭對手：</p> <p>業界約有一千三百家離岸支援船公司，主要為：</p>	<p>太古海洋開發集團的主要客戶：</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Tidewater Marine - Bourbon - Edison Chouest - Gulfmark Offshore - 馬士基航運 - Farstad Shipping 	<ul style="list-style-type: none"> - 國際主要石油公司 (ENI、埃克森美孚、蜆殼、道達爾、BP、雪佛龍、康菲) - 國家石油公司 (越南石油技術服務機構、馬來西亞國家石油公司、巴西國家石油公司、泰油勘產) - 獨立石油勘探公司 (Anadarko、Apache、Cairn Newfield、Pioneer) - 建造及海底設備服務公司 (Leighton Contractors、McDermott、Saipem、Subsea 7) - 地震及測量公司 (WesternGeco、CGG)

香港聯合船塢集團：

香港聯合船塢集團是和記黃埔與太古公司成立的合資企業，利用位於香港青衣島的設施，提供修船、港口拖船及打撈服務，在業界居於領導地位。香港聯合船塢集團設有兩個主要業務部門：

- 船隻修理 — 香港聯合船塢集團於一座浮塢上提供全天候修船服務。
- 打撈及拖船 — 香港打撈及拖船公司是香港最大規模的拖船公司，在香港運作十五艘拖船，提供全天候的服務。香港打撈及拖船公司管理六艘貨櫃船，為香港政府履行有關運送垃圾的長期合約。

策略：

海洋服務部門的首要策略目標是維持及加強太古海洋開發集團在離岸能源供應業的領導地位。為此，部門採取以下策略：

- 太古海洋開發集團持續作出購置新船的重大投資，尤其是專門用於深水作業的船隻，預計未來石油及天然氣勘探業在深水作業方面的發展最快。
- 在提供輔助性質的海洋服務方面作選擇性的投資，以增加為客戶提供的服務範圍，以及開拓更多運用資產及資源的機會。
- 精益求精，致力維持及提升客戶服務水平，包括重點發展安全及培訓方面的工作。
- 藉進軍新地區及發展現有地區的業務網絡，鞏固太古海洋開發集團的環球及本地網絡。
- 在需要或適當時透過營運商業性質的合資公司經營業務。
- 開拓離岸風力發電站建造及維修業務（不僅以開拓此業務為目標，亦為發展可持續能源作出貢獻）。

<p>實施策略:</p> <p>船隊 – 主要目標是藉發展多元化的船隊及降低平均船齡，以加強太古海洋開發集團的船隊。太古海洋開發集團擁有更多元化及船齡較低的船隊，藉現代化船隻提供廣泛的離岸支援服務，有助迎合客戶的需要。太古海洋開發集團增加深水作業船隻方面的投資，可見其在石油及天然氣勘探業務預期增長最快的市場中已作好部署。客戶期望獲提供現代化和可靠的船隊。太古海洋開發集團一直投資購置新船及淘汰船齡較高的船隻，在過去十年間已把船隊的平均船齡降低逾三分之一。</p> <p>租船收益 – 太古海洋開發集團致力提高租船收益，這是該集團的主要收益來源。租船收益的多少，視乎船隻的供求，還有使用率和當時的租金水平（兩者均為供求的結果，但亦會因船級及作業地區的不同而有很大的分別）。太古海洋開發集團致力把船隻調配至預期需求最大、船隻租金最高的地方作業，以及提供專門的離岸服務以提高收益。</p> <p>船隊使用率 – 太古海洋開發集團致力減少船隻未能使用的日數，藉此把船隻使用率維持於高水平。導致低使用率的原因，包括需求不足或船隻因修理及維修的緣故而無法使用（建立現代化的船隊有助解決此問題）。</p> <p>營業成本 – 太古海洋開發集團除致力提高收益外，亦設法把營業成本控制於低水平，以維持盈利。太古海洋開發集團的主要營業成本為編配船員成本、修理及維修成本和船隻折舊。</p> <p>健康及安全 – 客戶的避險情緒升溫，在健康及安全和卓越營運方面有頗高的要求。太古海洋開發集團已在市場享有良好的聲譽，公認為安全和可靠的公司，但仍不斷精益求精，非常注重安全及培訓工作。</p>	<p>2012 年表現: 資本開支: 港幣 56 億元</p> <p>船隊規模: 4% 增長</p> <p>截至年底 平均船齡: 8.5 年</p> <p>租船收益: 18% 增長 (撇除新收購項目後的增長為 10%)</p> <p>平均船隻租金: 每日+ 1,773 美元</p> <p>平均使用率: +4 個百分點</p> <p>營業成本: 增加 40% (撇除新收購項目後增加 9%)</p> <p>工傷引致 損失工時比率: 增加 10%</p> <p>平均培訓時數: * 增加 8%</p>
--	---

* 平均培訓時數是指海員每年接受健康及安全培訓的時數。

二零一二年業績表現

海洋服務部門－財務撮要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
太古海洋開發集團		
租船收益	3,870	3,291
非租船收益	994	214
營業總額	4,864	3,505
與租船相關的營業溢利	665	642
非與租船相關的營業溢利	325	177
營業溢利	990	819
應佔溢利	917	785
應佔共同控制公司除稅後溢利		
香港聯合船塢集團	58	78
應佔溢利	975	863

海洋服務部門——船隊規模

	2012	2011
船隊規模 (船隻數目)		
太古海洋開發集團	80	77
香港聯合船塢集團 - 香港打撈及拖船公司	21	19
總數	101	96

太古海洋開發集團

離岸石油勘探及開採業背景

在油價不斷上升下，油公司增加勘探及開採作業，以致石油勘探及開採開支於二零一一年及二零一二年平均增加百分之十三。因此，二零一二年船隻使用率上升，反映離岸服務的需求增加。然而，業內因新船湧現而導致供過於求的問題，繼續對船隻租金的回升造成制肘。

能源公司於二零一二年繼續轉向進行深水勘探工程，同時，多國政府愈趨要求離岸補給船合約須有本地公司參與訂立。巴西及西非仍是重要的增長地區。

二零一二年業績摘要

太古海洋開發集團於二零一二年錄得應佔溢利港幣九億一千七百萬元，較二零一一年增加百分之十七。若撇除二零一一年出售七艘船隻所得溢利港幣七千九百萬元及二零一二年出售四艘船隻所得溢利港幣二千三百萬元，應佔溢利較二零一一年增加百分之二十七。

二零一二年租船收益增加百分之十八至港幣三十八億七千萬，其中港幣三億四千三百萬元來自二零一一年及二零一二年接收的新船，另外港幣二億三千萬元來自二零一二年收購的 **Swire Seabed**。船隊使用率上升四個百分點至百分之九十，而平均船隻租金則上升百分之十至每日一萬九千八百美元。

非租船收入增加港幣七億八千萬，達港幣九億九千四百萬元，其中港幣六億零一百萬元乃因納入了二零一二年收購的 **Altus Logistics** 的收益，另外港幣七千七百萬元乃因太古海洋開發集團的打撈業務收益上升。該集團於二零一二年進行多項富挑戰性的打撈工程。

營業成本總額增加港幣十一億零五百萬元，主要由於納入了來自 **Swire Seabed** 及 **Altus Logistics** 的成本（佔增幅的百分之七十七）。若撇除兩項新收購項目對營業溢利的影響，營業溢利率則增加一點五個百分點。

船隊的發展

二零一二年新購船隻及其他固定資產的資本開支總額為港幣五十五億八千三百萬元，而二零一一年則為港幣二十九億九千二百萬元。主要開支來自年內接收的兩艘風力發電站裝置船。

太古海洋開發集團於二零一一年承諾購買二十七艘船隻。有關購買十艘平台補給船的承諾已改為訂購六艘平台補給船及兩艘大型平台補給船，其中一艘大型平台補給船已於二零一二年接收，另一艘預期於二零一三年接收，其餘六艘較小型的平台補給船將於二零一四年及二零一五年接收。

與太古海洋開發集團訂約建造三艘大型拋錨補給拖船的造船廠未能履行合約。太古海洋開發集團與另一家造船廠簽訂合約，以完成第一艘該種船隻的建造工程，預計該船將於二零一三年接收。太古海洋開發集團擬將其餘兩艘船隻納入下一個造船計劃中。

太古海洋開發集團於二零一二年下半年接收兩艘風力發電站裝置船及兩艘住宿駁船中的第一艘。第二艘住宿駁船亦已於二零一三年一月接收。太古海洋開發集團已承諾再購置一艘檢查、維修及修理船，其體積與現有的檢查、維修及修理船相若，預計於二零一三年接收。

於二零一二年十二月三十一日，太古海洋開發集團已作承諾的資本開支總額為港幣一百零三億零一百萬元（二零一一年十二月三十一日：港幣一百三十四億六千九百萬元）。

此等承諾反映太古海洋開發集團的策略是在造船計劃中重點購置適合用於深水作業的船隻（預計未來在深水作業方面的需求最大），以及令船隊中拋錨補給拖船與平台補給船的數量更加平衡。

展望

預計油價於二零一三年仍然高企，以致能源公司承諾進行更多勘探及開採工程，因此預期離岸支援船需求將會增加，但業內船隻供過於求的問題將繼續對船隻租金造成制肘，直至市場吸納過剩的供應為止。

較長期而言，由於石油及天然氣儲備不斷下降而耗用量不斷增加，預計能源公司會愈發進行更多深水勘探工程。預料巴西及西非，還有墨西哥、澳洲、中國及菲律賓均屬增長地區。由於多國政府要求增加本地公司的參與，若要進軍某些市場，將面對更多障礙。

面對上述行業趨勢，太古海洋開發集團已採取適當措施，以建立一支既平衡又富彈性的船隊，並配合強大的地區辦事處網絡及配套業務。兩艘風力發電站裝置船將於歐洲展開首個作業項目，並已為二零一三年下半年簽訂工程合約；檢查、維修及修理業務將隨著接收第三艘檢查、維修及修理船而繼續擴展；太古海洋開發集團將擁有兩艘住宿駁船，為離岸項目的工作人員提供海上酒店服務。另外五艘可進行深水作業的大型拋錨補給拖船預計於二零一三年接收。增添這些船隻，意味著太古海洋開發集團旗下本來主要由小型及中型拋錨補給拖船組成的船隊已出現重大的發展，使該集團具備足夠的作業能力加強在離岸能源供應業的領導地位。

太古海洋開發集團——資本承擔（港幣百萬元）

	開支					承擔
	2012	2013	2014	2015	2016	2012年12月31日
拋錨補給拖船及 平台補給船	2,855	4,835	2,957	1,490	42	9,324
建造及專用船	2,647	741	-	-	-	741
其他固定資產	81	187	38	10	1	236
總額	5,583	5,763	2,995	1,500	43	10,301

1. 太古海洋開發集團——船隊規模及平均船齡*

按船齡(年) 劃分的類別	2003年 12月	2004年 12月	2005年 12月	2006年 12月	2007年 12月	2008年 12月	2009年 12月	2010年 12月	2011年 12月	2012年 12月	2013年 12月	2014年 12月	2015年 12月	2016年 12月
0-5	18	17	19	28	33	33	27	29	27	30	31	39	39	31
6-10	6	9	10	10	10	15	18	19	29	25	26	28	31	29
11-15	-	-	-	-	-	3	8	10	10	15	18	16	19	29
16-20	4	2	2	1	1	-	-	2	2	5	6	10	10	10
21-25	26	24	23	14	11	3	2	1	-	-	-	-	-	-
26-30	1	2	2	9	8	14	14	14	5	1	-	-	-	-
31-35	-	-	-	-	-	1	1	1	4	4	2	1	-	-
36-40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1
總數	55	54	56	62	63	69	70	76	77	80	84	95	100	100
平均船齡	13.9	13.9	14.0	12.4	11.0	10.4	10.8	11.1	9.2	8.5	7.9	7.6	7.9	8.9

*包括兩艘向外租用的船隻。

2. 太古海洋開發集團——按船級劃分的租船收益

船級	2012 港幣百萬元	2012 %	2011 港幣百萬元	2011 %
拋錨補給拖船	1,717	44%	1,615	49%
大型拋錨補給拖船	993	26%	946	29%
平台補給船	607	16%	580	18%
大型平台補給船	165	4%	15	0%
建造及專用船	388	10%	135	4%
總額	3,870	100%	3,291	100%

3. 太古海洋開發集團——工傷引致損失工時比率(二零零三年至二零一二年)

年份	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
太古海洋開發集團工傷引致損失 工時比率	0.32	0.19	0.09	0.06	0.11	0.27	0.14	0.14	0.15	0.16
國際支援船主協會(ISOA)工傷引 致損失工時比率 (2012年數據未能提供)	0.24	0.20	0.14	0.14	0.29	0.23	0.10	0.11	0.12	未能 提供

4. 太古海洋開發集團——船隻平均使用率(二零零三年至二零一二年)

年份	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
船隻平均使用率	86%	88%	91%	94%	92%	91%	89%	80%	86%	90%

香港聯合船塢集團

行業背景

船隻供過於求的情況繼續在二零一二年拖累船運業。業內現正推出較大型的新一代貨櫃船，但香港聯合船塢集團的船塢規模不足以處理這種船隻。香港仍是區內一個主要貨櫃港，但中國內地部分貨櫃港口所處理的貨物量已開始超越香港。

二零一二年業績摘要

二零一二年香港聯合船塢集團的應佔溢利為港幣五千八百萬元，而二零一一年則為港幣七千八百萬元。

修船部門於二零一二年錄得港幣六千一百萬元的虧損(扣除稅項及利息前並按百分之一百的基準計算)，而二零一一年的虧損則為港幣五百萬元。修船服務需求疲弱，反映船運業的疲弱狀況。該部門未能處理較大型的新一代貨櫃船。由於香港缺乏熟練技工，導致營業成本增加。

二零一二年，香港打撈及拖船公司的溢利(扣除稅項及利息前並按百分之一百的基準計算)為港幣一億八千七百萬元，而二零一一年的相應數字則為港幣二億一千萬元。在船運業疲弱的背景下，二零一二年的拖船作業次數較二零一一年減少百分之九。

年內接收最後兩艘(共訂購四艘)具五千匹馬力的拖船，該等船隻已於二零一二年七月投入運作。

展望

修船部門將繼續受多項因素影響，包括船運業疲弱、部門未能處理較大型的新一代貨櫃船以及因勞工短缺造成營業成本高企。修船部門二零一三年的業績預期不會改善，香港打撈及拖船公司預期能在二零一三年維持市場份額，並預期因香港基建項目及遠洋作業所產得的作業量而令收益增加。

雷名士

業務評述

貿易及實業部門

業務簡介

貿易及實業部門持有下述全資附屬公司及共同控制公司的權益：

- 太古資源集團 — 在香港和中國內地經銷及零售運動鞋、休閒鞋及服裝
- 太古汽車集團 — 在台灣和香港經銷及零售汽車
- 太古食品：
 - (i) 太古糖業公司 — 在香港和中國內地包裝及銷售糖產品
 - (ii) 金寶湯太古 — 在中國內地生產及經銷湯品及上湯產品
- 太古冷藏倉庫集團 — 在中國內地提供冷藏及倉庫服務
- 阿克蘇諾貝爾太古漆油公司 — 在中國內地和香港生產及經銷漆油

太古資源集團：

太古資源零售及經銷運動鞋、休閒鞋、服裝及有關用品，於香港和中國內地分別營運一百七十五個及一百三十四個零售點，經營單一品牌的零售點共有二百一十五個，經營多種品牌的零售點則有九十四個。多品牌零售點包括馬拉松、GigaSports、Catalog、d2r 及 Actif 等商號。

太古資源經銷的運動鞋、休閒鞋、服裝及有關用品品牌包括：Aerosoles、Arena、Cath Kidston、Chevignon、Columbia、DKNY、Jockey、Montrail、Mountain Hardwear、Penguin、Repetto、Rockport、Sorel、Speedo、Surf-Siders、Teva 及 UGG。

太古汽車集團：

太古汽車銷售客車、商用車、摩托車及小型摩托車，是福士汽車、Škoda 汽車、福士輕型商用車、富豪貨車及巴士、哈雷(Harley-Davidson)摩托車及 Vespa 小型摩托車在台灣的主要經銷商，亦是 Fiat 及 Alfa Romeo 客車和富豪、UD 及 Renault 貨車在香港和澳門的主要進口商及經銷商。

太古食品：

(i) 太古糖業公司：

太古糖業公司以「太古糖」品牌在香港及中國內地包裝及銷售糖產品，其包裝糖產品在香港的零售、餐飲及工業市場居領導地位。該公司在中國內地營運兩所包裝廠房，還出口糖產品到東南亞、中東及北美，以及在香港和中國內地銷售茶、咖啡、鹽及胡椒粉。

(ii) 金寶湯太古：

金寶湯太古是與金寶湯公司合資成立的公司，在中國內地生產及分銷湯品及上湯產品。該合資公司於廈門設有生產廠房。太古食品持有合資公司四成權益。

太古冷藏倉庫集團：

太古冷藏倉庫於二零一零年成立，二零一二年九月向 John Swire & Sons Pty Ltd（太古公司的最終控股公司英國太古集團有限公司的全資附屬公司）購入一家在廣州營運冷藏設施的公司六成股本權益。該集團於二零一二年下半年在上海和河北購入地皮供興建冷藏設施，並在二零一三年首季再購入兩幅地皮（於南京及寧波）供興建冷藏設施。該四個冷藏設施預計於二零一四年啟用。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司：

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司是與阿克蘇諾貝爾組成的合資業務，於中國內地和香港生產及經銷裝飾漆油，主要為「多樂士」品牌。合資公司在廣州、上海及河北均設有生產廠房。

策略：

貿易及實業部門以發展及加強其貿易及實業業務為策略目標。為此，部門採取以下策略：

- 加強太古資源在名牌運動用品及服裝產品方面的能力（尤其在大中華區），包括擴大該等名牌貨品的種類及提升其品質，以及增加太古資源經營的零售點。
- 加強太古汽車進口及經銷汽車的能力，包括挑選優質品牌納入旗下品牌組合。
- 把太古汽車的業務擴大至包括其他與汽車有關的業務，並拓展至亞洲其他地區。
- 增加太古食品的產品銷量及擴大產品範圍。
- 在中國內地設立冷藏及物流業務網絡。
- 擴大阿克蘇諾貝爾太古漆油公司在中國內地較小城鎮的分銷網絡。

<p>實施策略：</p> <p>經銷業務 – 貿易及實業部門各項業務的主要目標，是致力加強經銷能力，使產品覆蓋更多人口。太古資源致力開設更多零售點，尤其是在發展機會較香港為多的中國內地；太古資源及太古汽車致力增加經銷品牌的數目；太古糖業公司及阿克蘇諾貝爾太古漆油公司則致力於中國內地更多城市經銷旗下產品。</p> <p>營業總額 – 加強各項業務的經銷能力，預期會使銷量增加。銷量的增長轉化為收益增長的程度，視乎各業務在提高價格、減少折扣和售出較高價格產品的能力，但此目標主要視乎營業地區的經濟狀況、消費者習慣、競爭情況及消費者對漲價的抗拒程度。</p> <p>銷售成本 – 貿易及實業部門各項業務以降低產品銷售成本為目標。太古糖業公司致力確保糖供應商以符合成本效益的方式提供優質的產品。太古資源致力降低租用店鋪的相關成本。</p> <p>職員 – 對貿易及實業部門而言，僱員對各項業務均起著關鍵的作用。貿易及實業部門深信善待員工，是業務得以持續的必要元素。貿易及實業部門各業務致力建立訓練有素的團隊，培養積極主動的工作態度，減低員工的流失率，以及採用安全的作業常規。</p>	<p>2012 年表現：</p> <p>零售點數目： +40</p> <p>銷售的新品牌數目： +1</p> <p>新開拓的市場 (以城市計)： +14</p> <p>售出車輛： 10% 增長</p> <p>售出糖產品： 1% 增長</p> <p>收益： 12% 增長</p> <p>毛利： 增加 1 個百分點</p> <p>營業成本： 增加 20%</p> <p>平均培訓時數：* 減少 25%</p> <p>員工流失率： 增加 1 個百分點</p>
---	---

* 平均培訓時數即每位僱員每年接受培訓的時數。

二零一二年業績表現

貿易及實業部門－財務撮要

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元 (重列)
營業總額		
太古資源集團	3,584	2,914
太古汽車集團	5,763	5,336
太古糖業公司	738	732
其他附屬公司	3	-
	10,088	8,982
營業溢利/(虧損)		
太古資源集團	182	192
太古汽車集團	120	121
太古糖業公司	7	(2)
太古冷藏倉庫集團	(24)	(17)
其他附屬公司及中央成本	(14)	(16)
	271	278
應佔溢利/(虧損)		
太古資源集團*	143	149
太古汽車集團	87	93
太古糖業公司	3	(3)
太古冷藏倉庫集團^	(22)	(18)
其他附屬公司及中央成本	(14)	(12)
	197	209
* 包括下述來自太古資源集團旗下一家共同控制公司的除稅後溢利。		
^ 包括下述來自太古冷藏倉庫集團旗下一家共同控制公司的除稅後溢利。		
應佔共同控制公司除稅後溢利/(虧損)		
太古資源集團	3	2
金寶湯太古	(82)	(69)
太古冷藏倉庫集團	3	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	138	130
其他共同控制公司	(6)	-
	56	63
應佔溢利 (未計出售彪馬公司權益的溢利)		
出售彪馬公司權益的溢利	247	270
	-	148
應佔溢利		
	247	418

附註：金寶湯太古合資公司的業績（過往納入飲料部門的業績）自二零一二年起納入貿易及實業部門的業績中，因此部門二零一一年的比較業績已由二零一一年度法定賬目的業績重列。

行業背景

中國內地及香港的零售業 — 二零一二年，香港及中國內地的零售業銷量增長放緩。內地來港旅客增加，但旅客的消費減少。中國內地的放緩情況與內地整體經濟相符。

台灣及香港的汽車銷售情況 — 台灣的汽車登記量於二零一二年減少百分之四至三十六萬零四百八十一輛；香港的汽車登記量於二零一二年增加百分之三至三萬六千八百三十七輛。

中國內地及香港的糖產品銷售情況 — 中國內地的糖產品總銷量於二零一二年增加百分之三至三百零八億六千四百萬磅；香港於二零一二年的糖產品總銷量約為三億三千一百萬磅，變化不大。

中國內地的湯品市場 — 中國內地是自家烹調湯品人均飲用量相當高的國家，可即時飲用的湯品及上湯在內地仍屬新概念。貿易及實業部門現正投資於這個行業，因為相信在中國內地發展商用湯品市場是個甚佳的商機。

中國內地的冷藏業 — 外界關注中國內地食品的安全及質量，外商投資經營冷藏業備受歡迎。因此，貿易及實業部門現正投資於這個行業。

中國內地及香港的漆油業市場 — 中國內地的裝飾漆油總銷量於二零一二年上升百分之二至二十六億三千六百萬升，反映住宅物業建築量及對裝飾漆油的需求均有輕微增長。香港的裝飾漆油銷量於二零一二年下跌百分之十一至一千二百萬升，反映住宅物業建築量下跌。

二零一二年業績摘要

二零一二年來自貿易及實業部門的應佔溢利減少百分之四十一至港幣二億四千七百萬元。若撇除集團於二零一一年一月出售彪馬公司權益所得收益港幣一億四千八百萬元，則應佔溢利減少百分之九或港幣二千三百萬元。減幅主要反映太古資源及太古汽車業績轉弱、金寶湯太古虧損增加及與開發新業務有關的成本。

太古資源集團

撇除集團於二零一一年出售彪馬公司權益所得的收益後，二零一二年的應佔溢利減少百分之四至港幣一億四千三百萬元。Columbia 產品的經銷業務取得良好業績，但不足以抵銷開發 Chevignon 業務的相關開支及店鋪租用及員工成本上升的影響。

香港業務的營業總額較二零一一年高百分之二十二，零售銷量受惠於中國內地來港旅客的需求及新設的Chevignon 業務。毛利與二零一一年大致相若。店鋪租用及員工成本上升，使淨利潤減少。

中國內地業務的營業總額增加百分之三十一，主要反映Columbia及Chevignon產品的銷量上升。由於利潤較低的批發業務銷量在總銷量中佔較高比例，加上推廣及折扣優惠增加，導致毛利下降。

太古汽車集團

二零一二年的應佔溢利為港幣八千七百萬元，而二零一一年則為港幣九千三百萬元。應佔溢利減少，反映零售業務業績轉弱，以及開發香港一項新商用車業務及中國內地一項新代理權業務帶來的成本。

二零一二年的營業總額增加百分之八，主要反映汽車及商用車的銷量上升，尤以台灣為甚。香港的 Fiat 及 Alfa Romeo 業務表現良好。產品組合配合得宜，使毛利上升。

太古汽車於二零一二年售出一萬七千四百四十一輛汽車及商用車，較二零一一年增加百分之八。

二零一二年，福士客車於台灣的銷量增加百分之二至一萬零五百四十七輛。

二零一二年台灣售出一千九百四十三輛 Škoda 汽車，而二零一一年則售出二千零四十七輛。

太古汽車於二零一一年下半年開始正式在香港代理 Fiat 及 Alfa Romeo 客車，並於該年售出二百三十六輛，而二零一二年則售出六百八十七輛。

二零一二年台灣售出二千四百零一輛福士輕型商用車，較二零一一年增加百分之十六。

富豪商用車在台灣的銷量較二零一一年上升百分之四十六，本年度共售出三百六十二輛富豪貨車及巴士。

太古汽車於二零一二年四月開始在台灣組裝富豪貨車，本年度組裝的富豪貨車共二百二十輛。

富豪貨車於二零一二年六月開始在香港發售，本年度售出的富豪貨車共一百三十二輛。

哈雷(Harley-Davidson)摩托車的銷量繼續上升，二零一二年台灣共售出五百零四輛，較二零一一年增加百分之一。

Vespa 小型摩托車於二零一一年四月開始在台灣發售，該年共售出一千五百零七輛，而二零一二年則售出一千八百八十六輛。

於二零一二年年底，太古汽車於台灣營運二十二個陳列室及十六個服務中心，於香港營運兩個陳列室及兩個服務中心。

太古食品

太古糖業公司

二零一二年太古糖業公司錄得應佔溢利港幣三百萬元，而二零一一年則錄得港幣三百萬元虧損。

太古糖業公司向香港的零售及餐飲客戶售出一千七百二十萬磅糖，較二零一一年增加百分之六。在中國內地，太古糖業公司於二零一二年售出二千八百一十萬磅糖，較二零一一年增加百分之八。增幅反映中國內地經銷網絡擴大。中國內地的營業總額較二零一一年增加百分之二十四，反映銷量及價格均告上升。利潤受惠於平均糖成本的下降。截至二零一二年年底，太古糖業公司於中國內地一百零二個城市售賣糖產品。為擴展中國內地的業務，第三間廠房（位於成都）將於短期內投入運作。

金寶湯太古

這家與金寶湯公司合資成立的公司，在中國內地生產、銷售及經銷金寶湯及史雲生兩個品牌的湯品和上湯產品。一如所料，由於這類產品在中國內地仍屬新概念，因此開業初期銷量增長緩慢。二零一二年錄得應佔虧損港幣八千二百萬元，業績符合預期。

冷藏業務

太古冷藏倉庫於二零一二年錄得應佔虧損港幣二千二百萬元，而二零一一年則為港幣一千八百萬元。這主要反映開設上海及河北新冷藏庫的成本，然而，於二零一二年九月收購廣東太古冷鏈物流有限公司六成權益後，該公司帶來應佔溢利港幣三百萬元，因而將上述成本局部抵銷。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司

二零一二年的應佔溢利為港幣一億三千八百萬元，而二零一一年則為港幣一億三千萬元。

中國內地業務的銷量較二零一一年增加百分之十二，平均材料成本下降，使毛利增加，但營業成本（尤其是員工、銷售及經銷成本）上升，將此利好影響局部抵銷。截至二零一二年年底，阿克蘇諾貝爾太古漆油公司於中國內地六百零三個城市經銷漆油。

展望

太古資源於二零一三年的前景主要取決於香港零售銷量的增長及中國內地 Columbia 批發業務的表現。香港的零售銷量將取決於中國內地來港旅客量的增長。無論如何，員工及租金成本增加，均會對利潤構成壓力。

太古汽車的前景主要取決於台灣的經濟前景以及因此而對汽車及商用車銷情的影響。富士汽車集團計劃在台灣成立一家全國性的銷售公司。由現時至二零一四年年底（須待達成若干條件）將為太古汽車停止擔任台灣富士汽車進口商之前的過渡期。太古汽車將專注發展台灣及亞洲其他地區的代理網絡及其他與汽車有關的業務，並透過開拓中國內地及馬來西亞市場，繼續致力擴大業務的覆蓋地域。預料開發銷售業務及擴充陳列室的成本將會增加。

太古食品擬開辦銷售燕麥片及乾果的業務。

太古糖業公司現正不斷增加中國內地銷售旗下產品的城市數目，二零一三年的銷量預期將會增加。

金寶湯太古將增加所售產品的數目，預期零售及餐飲方面的銷量將有穩健而漸進的增長。

太古冷藏倉庫將主要在中國內地新建四個冷藏庫，以及在中國內地購置更多適合開設冷藏庫的地皮。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司預期於二零一三年繼續擴充中國內地的網絡。

部門的整體業績應會繼續受開發新業務的成本所影響。

雷名士

財務評述

以下的附加資料提供賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬。此等對賬項目主要用以調整投資物業重估變動淨額及相關的中國內地遞延稅項以及有關投資物業的其他遞延稅項撥備，此外亦提供對其他重大非經常性項目的影響所進行的分析。

基本溢利	附註	2012	2011
		港幣百萬元	港幣百萬元
賬目所示公司股東應佔溢利		17,484	32,210
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(a)	(12,739)	(23,491)
投資物業的遞延稅項	(b)	661	523
出售投資物業的變現溢利	(c)	763	7,977
集團自用投資物業折舊	(d)	20	27
非控股權益應佔的調整額		2,155	46
公司股東應佔基本溢利		8,344	17,292
其他重要項目：			
出售又一城權益的溢利		-	(8,615)
出售投資物業的溢利		(651)	-
出售彪馬公司權益的溢利		-	(148)
出售物業、廠房及設備及其他投資的虧損/(溢利)		135	(91)
物業、廠房及設備、租賃土地及無形資產減值淨額		82	290
調整後基本溢利		7,910	8,728
基本權益			
賬目所示公司股東應佔權益		208,738	227,559
投資物業的遞延稅項		3,236	3,284
持作綜合發展項目一部分的酒店未確認估值收益	(e)	1,423	912
集團自用投資物業重估		1,036	997
集團自用投資物業累計折舊		58	63
公司股東應佔基本權益		214,491	232,815
基本非控股權益		40,961	4,961
基本權益		255,452	237,776

附註：

- 此即綜合收益表所示的重估變動淨額加集團應佔共同控制及聯屬公司重估變動淨額。
- 此即集團投資物業的遞延稅項變動及集團應佔共同控制及聯屬公司所持投資物業的遞延稅項變動，包括中國內地投資物業重估變動的遞延稅項以及就長期持有投資物業作出的遞延稅項撥備（有關負債被視為在頗長時間內不會逆轉）。
- 在實施香港會計準則第40號前，投資物業公平值的變動是記入重估儲備而非綜合收益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至綜合收益表。
- 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
- 根據香港會計準則第40號，酒店物業按成本扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列賬，而非按公平值列賬。如不應應用香港會計準則第40號，則該等由附屬及共同控制公司擁有並長期持作綜合物業發展項目一部分的酒店物業會作為投資物業入賬。因此，其價值的任何增加或撇減會記入重估儲備而非綜合收益表中。

綜合收益表
截至二零一二年十二月三十一日止年度

	附註	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
營業總額	2	43,859	36,286
銷售成本		(24,923)	(21,359)
溢利總額		18,936	14,927
分銷成本		(4,406)	(3,959)
行政開支		(3,236)	(3,084)
其他營業開支		(348)	(250)
出售聯屬及共同控制公司權益所得溢利		-	149
其他收益淨額		194	870
投資物業公平值變化		12,147	22,771
營業溢利	3	23,287	31,424
財務支出		(1,988)	(1,687)
財務收入		191	77
財務支出淨額	4	(1,797)	(1,610)
應佔共同控制公司溢利減虧損		1,647	1,801
應佔聯屬公司溢利減虧損		607	2,570
除稅前溢利		23,744	34,185
稅項	5	(2,289)	(1,630)
本年溢利		21,455	32,555
應佔本年溢利：			
公司股東		17,484	32,210
非控股權益		3,971	345
		21,455	32,555
現金股息			
第一次中期 – 已付		1,505	1,730
特別中期 – 已付		-	4,514
第二次中期 – 已宣佈派發／已付		3,761	3,536
以實物分派方式派付特別中期股息		31,589	-
	6	36,855	9,780
		港元	港元
公司股東應佔溢利每股盈利 (基本及攤薄)	7		
'A' 股		11.62	21.41
'B' 股		2.32	4.28

綜合全面收益表
 截至二零一二年十二月三十一日止年度

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
本年溢利	<u>21,455</u>	<u>32,555</u>
其他全面收益		
現金流量對沖		
— 於本年內確認的收益	86	88
— 轉撥至財務支出淨額	(19)	5
— 轉撥至營業溢利—匯兌差額	33	-
— 轉撥至非財務資產的初始成本	(56)	1
— 遞延稅項	13	(46)
可供出售資產的公平值變化淨額		
— 於本年內確認的收益/(虧損)	153	(100)
— 轉撥至營業溢利	-	(3)
集團前自用物業重估		
— 於本年內確認的收益	54	188
— 遞延稅項	(9)	-
應佔共同控制及聯屬公司其他全面收益	860	208
海外業務匯兌差額淨額	<u>215</u>	<u>698</u>
除稅後本年其他全面收益	<u>1,330</u>	<u>1,039</u>
本年全面收益總額	<u>22,785</u>	<u>33,594</u>
應佔全面收益總額：		
公司股東	18,767	33,142
非控股權益	<u>4,018</u>	<u>452</u>
	<u>22,785</u>	<u>33,594</u>

綜合財務狀況表
 二零一二年十二月三十一日結算

	附註	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備		33,641	27,288
投資物業		205,588	191,805
租賃土地及土地使用權		998	969
無形資產		4,509	4,270
持作發展物業		188	124
共同控制公司		20,969	18,866
聯屬公司		27,946	27,145
可供出售資產		340	188
其他長期應收款項		17	6
衍生金融工具		643	785
遞延稅項資產		338	305
退休福利資產		637	600
		<u>295,814</u>	<u>272,351</u>
流動資產			
供出售物業		6,910	6,810
存貨及進行中工程		3,860	3,287
貿易及其他應收款項	8	8,835	6,275
衍生金融工具		31	18
現金及現金等價物		5,888	3,707
短期存款		310	215
		<u>25,834</u>	<u>20,312</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	9	14,376	14,179
應付稅項		873	557
衍生金融工具		49	207
銀行透支及短期借款		1,918	1,333
一年內須償還的長期借款及債券		5,508	8,750
		<u>22,724</u>	<u>25,026</u>
流動資產淨值/(負債淨額)		<u>3,110</u>	<u>(4,714)</u>
資產總值減流動負債		<u>298,924</u>	<u>267,637</u>
非流動負債			
永久資本證券		2,325	2,331
長期借款及債券		40,917	27,237
來自一家聯屬公司的預收款項		48	58
衍生金融工具		125	119
遞延稅項負債		5,757	5,050
遞延溢利		114	108
退休福利負債		304	258
		<u>49,590</u>	<u>35,161</u>
資產淨值		<u>249,334</u>	<u>232,476</u>
權益			
股本	10	903	903
儲備	11	208,738	226,656
公司股東應佔權益		<u>209,641</u>	<u>227,559</u>
非控股權益		<u>39,693</u>	<u>4,917</u>
權益總額		<u>249,334</u>	<u>232,476</u>

綜合現金流量表
截至二零一二年十二月三十一日止年度

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
營運業務		
來自營運的現金	10,186	9,204
已付利息	(2,053)	(1,690)
已收利息	101	88
已付稅項	(1,290)	(913)
	6,944	6,689
已收共同控制公司、聯屬公司及可供出售資產的股息	1,337	2,859
營運業務產生的現金淨額	8,281	9,548
投資業務		
購買物業、廠房及設備	(7,183)	(4,735)
增購投資物業	(2,616)	(4,993)
購買無形資產	(19)	(28)
出售物業、廠房及設備所得款項	100	84
出售船隻所得款項	49	86
出售投資物業所得款項	995	-
出售又一城所得款項	-	18,305
出售附屬公司的現金流出淨額	-	(6)
購入附屬公司股份	(220)	(39)
購入共同控制公司股份	(296)	(77)
購入聯屬公司股份	(63)	(1,299)
購入可供出售資產	-	(3)
出售一家共同控制公司權益所得款項	-	2
出售一家聯屬公司權益所得款項	-	413
出售可供出售資產所得款項	-	22
予共同控制公司借款	(1,426)	(2,339)
共同控制公司還款	293	1,169
來自/予聯屬公司借款淨額	66	15
超過三個月到期存款(增加)/減少淨額	(134)	36
初始租賃成本	(115)	(193)
投資業務(使用)/產生的現金淨額	(10,569)	6,420
融資前現金(流出)/流入淨額	(2,288)	15,968
融資業務		
動用借款及再融資	19,455	6,998
償還借款及債券	(9,129)	(13,078)
	10,326	(6,080)
提取抵押存款	42	170
非控股權益注資	97	24
已付公司股東股息	(5,041)	(10,005)
已付非控股權益股息	(954)	(146)
融資業務產生/(使用)的現金淨額	4,470	(16,037)
現金及現金等價物增加/(減少)	2,182	(69)
一月一日結算的現金及現金等價物	3,706	3,790
貨幣調整	(4)	(15)
十二月三十一日結算的現金及現金等價物	5,884	3,706
組成：		
銀行結存及於三個月內到期的短期存款	5,888	3,707
銀行透支	(4)	(1)
	5,884	3,706

1. 分部資料
(a) 有關應報告分部的資料－綜合收益表分析

截至二零一二年十二月三十一日止年度	對外	分部之間	營業溢利	財務支出	財務收入	應佔	應佔	稅項	本年溢利	公司股東	於營業
	營業總額	營業總額				共同控制	聯屬公司	(支出)/			
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	公司溢利	公司溢利	(支出)/	港幣百萬元	港幣百萬元	除的折舊
						減虧損	減虧損	撥回			及攤銷
						港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元			港幣百萬元
地產											
物業投資	9,060	63	6,873	(1,443)	113	146	-	(770)	4,919	4,019	(177)
投資物業公平值變化	-	-	12,159	-	-	568	1	(638)	12,090	9,900	-
物業買賣	4,147	-	2,395	-	3	(14)	-	(422)	1,962	1,360	(20)
酒店	781	1	(39)	(40)	-	(40)	160	(29)	12	11	(123)
	13,988	64	21,388	(1,483)	116	660	161	(1,859)	18,983	15,290	(320)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	412	-	412	412	-
港機工程集團	5,830	-	494	(35)	18	564	-	(132)	909	659	(443)
其他	-	-	(52)	-	-	6	-	-	(46)	(21)	(52)
	5,830	-	442	(35)	18	570	412	(132)	1,275	1,050	(495)
飲料											
中國內地	1,769	-	(1)	(54)	15	290	33	(46)	237	207	(95)
香港	2,122	1	217	-	-	-	-	(20)	197	178	(70)
台灣	1,500	-	25	(7)	-	-	-	(4)	14	14	(59)
美國	3,824	-	264	-	1	-	-	(100)	165	165	(146)
中央成本	-	-	(22)	-	-	-	-	-	(22)	(22)	-
	9,215	1	483	(61)	16	290	33	(170)	591	542	(370)
海洋服務											
太古海洋開發集團	4,864	-	990	(24)	4	-	1	(42)	929	917	(590)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	58	-	-	58	58	-
	4,864	-	990	(24)	4	58	1	(42)	987	975	(590)
貿易及實業											
太古資源集團	3,584	-	182	-	3	3	-	(53)	135	143	(22)
太古汽車集團	5,763	-	120	(8)	2	-	-	(27)	87	87	(55)
太古糖業公司	606	132	7	-	-	-	-	(4)	3	3	(2)
金寶湯太古	-	-	-	(6)	-	(76)	-	-	(82)	(82)	-
太古冷藏倉庫	-	-	(24)	-	-	3	-	(1)	(22)	(22)	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	145	-	(7)	138	138	-
其他業務	3	-	(14)	-	-	(6)	-	-	(20)	(20)	(1)
	9,956	132	271	(14)	5	69	-	(92)	239	247	(80)
總辦事處											
收入/(支出)淨額	6	42	(275)	(1,414)	1,075	-	-	6	(608)	(608)	(2)
投資物業公平值變化	-	-	(12)	-	-	-	-	-	(12)	(12)	-
	6	42	(287)	(1,414)	1,075	-	-	6	(620)	(620)	(2)
分部之間抵銷											
	-	(239)	-	1,043	(1,043)	-	-	-	-	-	-
總額	43,859	-	23,287	(1,988)	191	1,647	607	(2,289)	21,455	17,484	(1,857)

附註：業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。
總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料 (續)
(a) 有關應報告分部的資料—綜合收益表分析 (續)

	對外 營業總額	分部之間 營業總額	營業溢利	財務支出	財務收入	應佔 共同控制 公司溢利 減虧損	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損	稅項 (支出)/ 撥回	本年溢利	公司股東 應佔溢利	於營業 溢利中扣 除的折舊 及攤銷
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
截至二零一一年十二月三十一日止年度											
地產											
物業投資	8,591	60	6,781	(1,464)	24	123	-	(759)	4,705	4,695	(170)
投資物業公平值變化	-	-	20,179	-	-	676	1	(480)	20,376	20,330	-
物業買賣	210	3	(50)	(5)	3	59	-	(3)	4	7	(9)
酒店	717	-	(93)	(35)	-	(7)	155	(53)	(33)	(33)	(121)
	9,518	63	26,817	(1,504)	27	851	156	(1,295)	25,052	24,999	(300)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	2,405	-	2,405	2,405	-
港機工程集團	5,171	-	532	(25)	18	435	-	(84)	876	615	(421)
其他	-	-	(52)	-	-	4	-	-	(48)	(21)	(52)
	5,171	-	480	(25)	18	439	2,405	(84)	3,233	2,999	(473)
飲料											
中國內地	1,854	-	22	(48)	8	355	7	(43)	301	265	(95)
香港	2,045	1	197	-	-	-	-	(16)	181	164	(64)
台灣	1,600	-	28	(6)	-	-	-	(4)	18	18	(59)
美國	3,723	-	303	-	3	-	-	(83)	223	223	(136)
中央成本	-	-	(13)	-	-	-	-	-	(13)	(13)	-
	9,222	1	537	(54)	11	355	7	(146)	710	657	(354)
海洋服務											
太古海洋開發集團	3,505	-	819	(5)	2	-	2	(26)	792	785	(479)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	78	-	-	78	78	-
	3,505	-	819	(5)	2	78	2	(26)	870	863	(479)
貿易及實業											
太古資源集團	2,914	-	192	-	3	2	-	(50)	147	149	(20)
太古汽車集團	5,336	-	121	(2)	2	-	-	(28)	93	93	(38)
太古糖業公司	612	120	(2)	(1)	-	-	-	-	(3)	(3)	(1)
金寶湯太古*	-	-	(4)	(5)	-	(60)	-	-	(69)	(69)	-
太古冷藏倉庫	-	-	(17)	-	-	-	-	(1)	(18)	(18)	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	136	-	(6)	130	130	-
出售彪馬公司權益	-	-	148	-	-	-	-	-	148	148	-
其他業務	-	-	(12)	-	-	-	-	-	(12)	(12)	(1)
	8,862	120	426	(8)	5	78	-	(85)	416	418	(60)
總辦事處											
收入/(支出)淨額	8	40	(247)	(1,245)	1,168	-	-	6	(318)	(318)	(1)
投資物業公平值變化	-	-	2,592	-	-	-	-	-	2,592	2,592	-
	8	40	2,345	(1,245)	1,168	-	-	6	2,274	2,274	(1)
分部之間抵銷	-	(224)	-	1,154	(1,154)	-	-	-	-	-	-
總額	36,286	-	31,424	(1,687)	77	1,801	2,570	(1,630)	32,555	32,210	(1,667)

附註：業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。
總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

*金寶湯太古於貿易及實業部門而非飲料部門入賬，以反映集團內部分部報告的編製基準。

1. 分部資料 (續)
(a) 有關應報告分部的資料 (續)
集團資產總值分析
二零一二年十二月三十一日結算

	分部資產 港幣百萬元	共同控制公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元	增購非流動 資產 (附註) 港幣百萬元
地產						
物業投資	206,004	12,737	55	1,529	220,325	2,396
物業買賣及發展	7,272	1,063	-	345	8,680	66
酒店	5,532	1,078	666	66	7,342	414
	218,808	14,878	721	1,940	236,347	2,876
航空						
國泰航空集團	-	-	26,233	-	26,233	-
港機工程集團	8,074	1,171	-	1,423	10,668	349
其他	4,727	2,821	-	-	7,548	-
	12,801	3,992	26,233	1,423	44,449	349
飲料						
太古飲料	6,011	1,427	981	756	9,175	489
海洋服務						
太古海洋開發集團	19,433	2	11	251	19,697	6,170
香港聯合船塢集團	-	55	-	-	55	-
	19,433	57	11	251	19,752	6,170
貿易及實業						
太古資源集團	855	18	-	364	1,237	28
太古汽車集團	2,750	-	-	14	2,764	186
太古糖業公司	139	-	-	50	189	2
金寶湯太古	-	(55)	-	-	(55)	-
太古冷藏倉庫	81	255	-	33	369	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	395	-	-	395	-
其他業務	143	2	-	78	223	59
	3,968	615	-	539	5,122	275
總辦事處	5,462	-	-	1,341	6,803	73
	266,483	20,969	27,946	6,250	321,648	10,232

二零一一年十二月三十一日結算

	分部資產 港幣百萬元	共同控制公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及投 資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元	增購非流動 資產 (附註) 港幣百萬元
地產						
物業投資	190,072	11,303	55	1,003	202,433	5,117
物業買賣及發展	7,479	842	-	76	8,397	2
酒店	5,165	855	584	101	6,705	586
	202,716	13,000	639	1,180	217,535	5,705
航空						
國泰航空集團	-	-	25,596	-	25,596	-
港機工程集團	7,663	1,100	-	1,345	10,108	608
其他	4,778	2,817	-	-	7,595	-
	12,441	3,917	25,596	1,345	43,299	608
飲料						
太古飲料	5,419	1,551	899	696	8,565	495
海洋服務						
太古海洋開發集團	12,597	-	11	386	12,994	2,968
香港聯合船塢集團	-	(2)	-	-	(2)	-
	12,597	(2)	11	386	12,992	2,968
貿易及實業						
太古資源集團	854	15	-	188	1,057	53
太古汽車集團	2,057	-	-	17	2,074	158
太古糖業公司	160	-	-	41	201	3
金寶湯太古*	-	4	-	-	4	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	381	-	-	381	-
其他業務	6	-	-	18	24	2
	3,077	400	-	264	3,741	216
總辦事處	6,430	-	-	101	6,531	380
	242,680	18,866	27,145	3,972	292,663	10,372

附註：在本分析中，年內的增購非流動資產不包括金融工具 (包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

* 金寶湯太古於貿易及實業部門而非飲料部門入賬，以反映集團內部分部報告的編製基準。

1. 分部資料 (續)
**(a) 有關應報告分部的資料 (續)
集團負債總額及非控股權益分析**

二零一二年十二月三十一日結算

	分部負債 港幣百萬元	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元	分部之間 借款 / (墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元	負債總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元
地產						
物業投資	6,435	5,224	10,999	14,483	37,141	33,425
物業買賣及發展	557	469	4,265	423	5,714	604
酒店	165	-	-	691	856	1,167
	7,157	5,693	15,264	15,597	43,711	35,196
航空						
港機工程集團	1,643	368	-	1,664	3,675	3,968
飲料						
太古飲料	2,095	341	1,395	109	3,940	500
海洋服務						
太古海洋開發集團	1,772	55	6,816	102	8,745	15
貿易及實業						
太古資源集團	716	14	(30)	-	700	14
太古汽車集團	972	25	-	470	1,467	-
太古糖業公司	82	2	-	-	84	-
金寶湯太古	-	-	144	-	144	-
太古冷藏倉庫	1	-	-	-	1	-
其他業務	27	12	-	-	39	-
	1,798	53	114	470	2,435	14
總辦事處	551	120	(23,589)	32,726	9,808	-
	15,016	6,630	-	50,668	72,314	39,693

二零一一年十二月三十一日結算

	分部負債 港幣百萬元	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元	分部之間 借款 / (墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元	負債總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元
地產						
物業投資	6,085	4,664	16,411	6,440	33,600	532
物業買賣及發展	1,721	19	5,003	406	7,149	-
酒店	183	-	-	619	802	-
	7,989	4,683	21,414	7,465	41,551	532
航空						
港機工程集團	1,216	354	-	1,447	3,017	3,929
飲料						
太古飲料	2,046	317	1,349	144	3,856	448
海洋服務						
太古海洋開發集團	1,265	72	1,740	42	3,119	(2)
貿易及實業						
太古資源集團	714	17	(24)	-	707	10
太古汽車集團	964	26	-	13	1,003	-
太古糖業公司	80	-	-	-	80	-
金寶湯太古 *	-	-	125	-	125	-
其他業務	24	5	-	-	29	-
	1,782	48	101	13	1,944	10
總辦事處	631	133	(24,604)	30,540	6,700	-
	14,929	5,607	-	39,651	60,187	4,917

*金寶湯太古於貿易及實業部門而非飲料部門入賬，以反映集團內部分部報告的編製基準。

1. 分部資料 (續)

(a) 有關應報告分部的資料 (續)

太古公司集團按部門劃分業務：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業。

五個部門各自的應報告分部按照業務性質分類。由於總辦事處業務可提供獨立的財務資料，且定期提交予董事局的常務董事，因此總辦事處亦被視為一個應報告分部。

飲料部門由於在不同地理位置的業務性質相若，因此被視為單一的應報告分部。附註 1(a) 對綜合收益表的分析按地理位置呈列太古飲料的業績，務求為本分析的使用者提供更詳盡的資料。

(b) 有關地理區域的資料

集團的業務主要以香港為基地。船隻擁有及營運業務屬國際性，不可歸入特定的地理區域。

按主要市場對集團的營業總額及非流動資產所作的分析概述如下：

	營業總額		非流動資產*	
	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
香港	20,329	15,794	193,002	181,374
亞洲 (不包括香港)	15,090	13,004	31,886	29,514
美國	4,039	3,872	1,907	1,555
英國	132	111	566	517
船隻擁有及營運業務	4,269	3,505	17,563	11,496
	43,859	36,286	244,924	224,456

* 在本分析中，非流動資產總值不包括金融工具(包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

2. 營業總額

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，包括以下收入：

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
來自投資物業的租金收入總額	8,954	8,502
物業買賣	4,147	210
酒店	781	717
飛機及引擎維修服務	5,603	5,034
銷售貨物	19,266	18,107
船隻租金	3,870	3,291
提供其他服務	1,238	425
	43,859	36,286

3. 營業溢利

	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
<i>營業溢利已扣除以下各項：</i>		
物業、廠房及設備折舊	1,689	1,527
租賃土地及土地使用權攤銷	28	27
無形資產攤銷	51	48
初始租賃成本攤銷	89	65
<i>並計入以下各項：</i>		
出售又一城權益溢利	-	638
出售可供出售資產溢利	-	7
出售投資物業溢利	66	-
出售物業、廠房及設備溢利	24	82

4. 財務支出淨額

	2012		2011	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
<i>利息支出如下：</i>				
銀行借款及透支		(708)		(566)
其他借款、債券及永久資本證券：				
須於五年內全部清還	(572)		(391)	
毋須於五年內全部清還	(806)		(743)	
		(1,378)		(1,134)
衍生工具公平值收益/(虧損)：				
利率掉期：現金流量對沖，自其他全面 收益撥出	19		(5)	
利率掉期：公平值對沖	-		(3)	
		19		(8)
財務負債的調整－公平值對沖		-		13
攤銷借款費用－按攤銷成本的借款		(67)		(66)
對三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權 的公平值虧損		(175)		(259)
其他融資成本		(116)		(58)
資本化：				
投資物業	95		197	
供出售物業	244		155	
酒店及其他物業	43		24	
船隻	55		15	
		437		391
		(1,988)		(1,687)
<i>利息收益如下：</i>				
短期存款及銀行結餘	44		40	
其他借款	147		37	
		191		77
財務支出淨額		(1,797)		(1,610)

5. 稅項

	2012		2011	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：				
香港利得稅	(1,240)		(711)	
海外稅項	(364)		(256)	
歷年撥備(不足)/超額	(2)		23	
		(1,606)		(944)
遞延稅項：				
中國內地投資物業公平值變化	(249)		(384)	
暫時差異的產生及撥回	(434)		(302)	
		(683)		(686)
		(2,289)		(1,630)

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算(二零一一年：百分之十六點五)。海外稅項以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

6. 股息

	公司	
	2012 港幣百萬元	2011 港幣百萬元
現金股息		
二零一二年十月五日派付第一次中期股息 'A' 股每股港幣 100.0 仙及 'B' 股每股港幣 20.0 仙 (二零一一年：港幣 115.0 仙及港幣 23.0 仙)	1,505	1,730
二零一一年十月四日派付二零一一年特別中期股息 'A' 股每股港幣 300.0 仙及 'B' 股每股港幣 60.0 仙	-	4,514
二零一三年三月十四日宣佈派發第二次中期股息 'A' 股每股港幣 250.0 仙及 'B' 股每股港幣 50.0 仙 (二零一一年實際派息：港幣 235.0 仙及港幣 47.0 仙)	3,761	3,536
以實物分派方式派付特別中期股息	31,589	-
	36,855	9,780

由於在結算日仍未宣佈派發第二次中期股息，因此並未記入二零一二年賬目。二零一二年的實際應付數額將記入截至二零一三年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

董事局已宣佈第二次中期股息為 'A' 股每股港幣 2.50 元及 'B' 股每股港幣 0.50 元，連同於二零一二年十月派發的第一次中期股息 'A' 股每股港幣 1.00 元及 'B' 股每股港幣 0.20 元，全年派息 'A' 股每股港幣 3.50 元及 'B' 股每股港幣 0.70 元，二零一一年則全年派息 'A' 股每股港幣 6.50 元及 'B' 股每股港幣 1.30 元。第二次中期股息將於二零一三年五月三日派發予於二零一三年四月十二日(星期五)辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一三年四月十日(星期三)起除息。

股東登記將於二零一三年四月十二日(星期五)暫停辦理，當日將不會辦理股票過戶手續。為確保獲派第二次中期股息，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一三年四月十一日(星期四)下午四

時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

為使二零一三年五月九日舉行的股東周年大會上委任代表的投票能順利處理，股東登記將於二零一三年五月六日至二零一三年五月九日(包括首尾兩天)暫停辦理，期間將不會辦理股票過戶手續。為確保有權出席股東周年大會並於會上投票，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一三年五月三日(星期五)下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

公司於二零一一年十月七日根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第15項應用指引，向香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)提交分拆建議分拆太古地產有限公司(「太古地產」)，將太古地產每股港幣1.00元的普通股(「太古地產股份」)於聯交所主板獨立上市。

太古地產於二零一一年十月二十七日向聯交所提交上市申請表格(表格A1)，申請批准將太古地產股份在聯交所主板上市及買賣。太古地產股份的上市安排採取介紹形式進行，由公司以實物分派方式，分派百分之十八的太古地產股份。

董事局於二零一一年十二月二十一日宣佈派發截至二零一一年十二月三十一日止年度有條件特別中期股息(「有條件股息」)，於二零一二年一月六日辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東，每持有公司10股‘A’股可獲發7股太古地產股份，每持有公司50股‘B’股則可獲發7股太古地產股份。碎股不予計算。有條件股息於太古地產股份在二零一二年一月十八日以股份編號1972於聯交所主板上市時成為無條件股息，並已全部以實物分派方式於二零一二年一月十八日派付，合共分派1,053,234,165股太古地產股份(佔總計5,850,000,000股已發行太古地產股份百分之十八)。

以實物分派方式派付總計1,053,234,165股太古地產股份的應佔資產淨值為港幣三百一十五億八千九百萬元。

鑒於澳洲、加拿大、馬來西亞及美國(「除外地區」)的適用法及法規，於二零一二年一月六日在公司其中一份或全部一份股東名冊所示，其地址位於除外地區的股東有權收取有條件股息但不会收取太古地產股份。取而代之，彼等根據有條件股息原應收到的567,053股份太古地產股份於二零一二年一月十八日由公司於交所以平均價格每股港幣18.4486元代彼等出售，總額為港幣10,461,333.98元，在扣除釐印費及開支後的所得款項淨額為港幣10,423,876.69元(相當於太古地產股份每股約港幣18.38元)，已於二零一二年二月一日分派予該等股東。

就透過由香港中央結算有限公司設立和運作的中央結算及交收系統持有的公司股份，公司於二零一二年一月十一日向中央結算系統參與者(中央結算系統投資者戶口持有人除外)發函，通知彼等鑒於除外地區的適用法律及法規，倘彼等代表任何於二零一二年一月六日地址位於其中一個除外地區的相關股東(「相關海外股東」)持有任何公司股份，彼等應代表相關海外股東出售彼等根據有條件股息收取的太古地產股份，並應向相關海外股東支付該項銷售所得款項淨額。

7. 每股盈利（基本及攤薄）

每股盈利乃以公司股東應佔溢利港幣一百七十四億八千四百萬元（二零一一年：港幣三百二十二億一千萬元），除以二零一二年及二零一一年已發行的 905,578,500 股 'A' 股及 2,995,220,000 股 'B' 股以五比一的比例計算的加權平均數字。

8. 貿易及其他應收款項

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	港幣百萬元	港幣百萬元
應收貿易賬項	3,045	2,610
同系附屬公司所欠賬項	-	4
共同控制公司所欠賬項	419	330
聯屬公司所欠賬項	439	185
預付款項及應計收益	1,674	1,309
其他應收款項	3,258	1,837
	<u>8,835</u>	<u>6,275</u>

於年底結算，應收貿易賬項的賬齡（以發票日為基礎）分析如下：

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	港幣百萬元	港幣百萬元
少於三個月	2,889	2,488
三至六個月	110	99
六個月以上	46	23
	<u>3,045</u>	<u>2,610</u>

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編制應收賬項的賬齡分析並加以密切監察，目的是盡量減低與應收款項有關的信貸風險。

9. 貿易及其他應付款項

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	港幣百萬元	港幣百萬元
應付貿易賬項	2,754	3,576
欠直接控股公司賬項	253	149
欠共同控制公司賬項	134	81
欠聯屬公司賬項	134	19
欠共同控制公司計息借款，年息為 1.58% (二零一一年：1.55%)	377	244
欠聯屬公司計息借款(二零一一年：1.83%)	-	24
來自非控股權益的墊款	365	383
來自租戶的租金按金	1,953	1,780
三里屯 VILLAGE 非控股權益的認沽期權	1,112	937
附屬公司非控股權益的認沽期權	211	-
應計資本開支	1,235	1,484
其他應計賬項	3,833	3,247
其他應付款項	2,015	2,255
	<u>14,376</u>	<u>14,179</u>

於年底結算，應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	港幣百萬元	港幣百萬元
少於三個月	2,518	3,161
三至六個月	200	403
六個月以上	36	12
	<u>2,754</u>	<u>3,576</u>

10. 股本

	公司				
	'A' 股 每股港幣 0.60 元	'B' 股 每股港幣 0.12 元	'A' 股 港幣百萬元	'B' 股 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
法定股本：					
二零一二年及二零一一年 十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零一二年及二零一一年 十二月三十一日結算	905,578,500	2,995,220,000	543	360	903

年內公司並無回購、出售或贖回其任何股份。

除投票權相等外，'A' 股及 'B' 股持有人的權益比例為五比一。

11. 儲備

	收益儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	物業重估 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
集團								
二零一一年一月一日結算	199,044	342	49	1,462	635	(455)	2,472	203,549
該年度溢利	32,210	-	-	-	-	-	-	32,210
其他全面收益								
現金流量對沖								
—於年內確認	-	-	-	-	-	88	-	88
—轉撥至財務支出淨額	-	-	-	-	-	5	-	5
—轉撥至營業溢利—匯兌差額	-	-	-	-	-	4	-	4
—轉撥至非財務資產初始成本	-	-	-	-	-	1	-	1
—遞延稅項	-	-	-	-	-	(46)	-	(46)
可供出售資產公平值變化淨額								
—年內確認的虧損淨額	-	-	-	-	(100)	-	-	(100)
—收益淨額轉撥至營業溢利	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
集團前自用物業的重估								
—於年內確認收益	-	-	-	188	-	-	-	188
應佔共同控制及聯屬公司的其他全面收益	(10)	-	-	-	(97)	(303)	614	204
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	-	-	591	591
該年度全面收益總額	32,200	-	-	188	(200)	(251)	1,205	33,142
退休福利的稅務處理變更	(30)	-	-	-	-	-	-	(30)
二零一零年末期股息	(3,761)	-	-	-	-	-	-	(3,761)
二零一一年第一次中期股息 (附註 6)	(1,730)	-	-	-	-	-	-	(1,730)
二零一一年特別中期股息 (附註 6)	(4,514)	-	-	-	-	-	-	(4,514)
二零一一年十二月三十一日結算	221,209	342	49	1,650	435	(706)	3,677	226,656
二零一二年一月一日結算	221,209	342	49	1,650	435	(706)	3,677	226,656
本年度溢利	17,484	-	-	-	-	-	-	17,484
其他全面收益								
現金流量對沖								
—於本年內確認	-	-	-	-	-	101	-	101
—轉撥至財務支出淨額	-	-	-	-	-	(19)	-	(19)
—轉撥至營業溢利—匯兌差額	-	-	-	-	-	33	-	33
—轉撥至非財務資產初始成本	-	-	-	-	-	(56)	-	(56)
—遞延稅項	-	-	-	-	-	10	-	10
可供出售資產公平值變化淨額								
—於本年內確認的收益淨額	-	-	-	-	153	-	-	153
集團前自用物業重估								
—於本年內確認的收益	-	-	-	44	-	-	-	44
—遞延稅項	-	-	-	(8)	-	-	-	(8)
應佔共同控制及聯屬公司的其他全面收益	(1)	-	-	-	17	742	93	851
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	-	-	174	174
本年全面收益總額	17,483	-	-	36	170	811	267	18,767
集團組合變動	3	-	-	-	-	-	-	3
確認有關附屬公司非控股權益的認沽期權	(58)	-	-	-	-	-	-	(58)
二零一一年第二次中期股息 (附註 6)	(3,536)	-	-	-	-	-	-	(3,536)
二零一二年第一次中期股息 (附註 6)	(1,505)	-	-	-	-	-	-	(1,505)
以實物分派方式派付特別中期股息 (附註 6)	(31,589)	-	-	-	-	-	-	(31,589)
二零一二年十二月三十一日結算	202,007	342	49	1,686	605	105	3,944	208,738

12. 會計準則改變

(a) 集團須由二零一二年一月一日起採納以下相關的修訂本：

香港會計準則第 12 號 (修訂本)	所得稅
香港財務報告準則第 7 號 (修訂本)	披露－金融資產的轉讓

集團於二零一零年提早採納香港會計準則第 12 號的修訂本。

香港財務報告準則第 7 號 (修訂本) 引入有關金融資產轉讓的新披露規定。對於已轉讓至其他方但仍記錄於實體資產負債表的金融資產，須就其性質及賬面值以及其風險及回報的描述 (按資產類別) 作出披露。已轉讓資產的收益或虧損以及於該等資產中的任何保留權益均須作出披露。此外，其他披露必須令使用者得以知悉任何相關負債的金額，以及金融資產與相關負債之間的關係。有關披露必須按照參與的類別呈列。例如，保留風險應按金融工具的類別 (如擔保、認購期權或認沽期權) 或轉讓的類別 (如應收款項讓售、證券化或證券借貸) 呈列。此修訂本亦就已全數終止確認或未有全數終止確認但實體仍持續參與的已轉撥財務資產所產生的風險引入新的披露。此修訂本對集團的業績及財務狀況並無重大影響。

(b) 以下經修訂的香港財務報告準則已生效，但與集團的營運並不相關：

香港財務報告準則第 1 號 (修訂本)「嚴重高通脹及剔除首次採納者的固定日期」已生效，但由於集團並非首次採納者，因此與集團的營運並不相關。

(c) 集團並無提早採納以下已頒佈但未生效的相關新訂及重訂準則及修訂本：

香港財務報告準則 (修訂本)	香港財務報告準則二零零九年至二零一一年周期的年度改進 ¹
香港會計準則第 1 號 (修訂本)	財務報表的呈報 ¹
香港會計準則第 19 號 (二零一一年重訂)	僱員福利 ¹
香港會計準則第 28 號 (二零一一年重訂)	於聯營和合資公司的投資 ¹
香港會計準則第 32 號 (修訂本)	呈報－金融資產與金融負債的對銷 ²
香港財務報告準則第 7 號 (修訂本)	披露－金融資產與金融負債的對銷 ¹
香港財務報告準則第 9 號	金融工具 ³
香港財務報告準則第 10 號	綜合財務報表 ¹
香港財務報告準則第 11 號	合營安排 ¹
香港財務報告準則第 12 號	於其他實體權益的披露 ¹
香港財務報告準則第 13 號	公平值計量 ¹
香港財務報告準則第 10 號、香港財務報告準則第 11 號及香港財務報告準則第 12 號修訂本	綜合財務報表、合營安排及在其他實體權益的披露：過渡指引 ¹

¹ 集團將由二零一三年一月一日起應用。

² 集團將由二零一四年一月一日起應用。

³ 集團將由二零一五年一月一日起應用。

12. 會計準則改變 (續)

香港財務報告準則二零零九年至二零一一年周期的年度改進包括六項對五項現有準則的修訂本。預期此等修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港會計準則第 1 號修訂本的重點是改進其他全面收益項目組成部分的呈報。該修訂本規定在其他全面收益呈報的項目須根據隨後是否有可能重新歸類至損益賬而組合起來。預期此修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港會計準則第 19 號於二零一一年經修訂。修訂本對集團界定福利計劃及離職後福利的影響如下：即時確認所有過往服務費用；以利息淨額取代利息費用及計劃資產預期回報，而利息淨額是將貼現率應用於界定福利負債淨額計算出來。此外，會計政策現時容許只將百分之十的「緩衝區」以外的精算收益及虧損於收益表中確認，但修訂本將此項選擇取消。修訂本規定所有該等重新計量的收益及虧損均須在出現時於其他全面收益中確認。上述改變須追溯應用。倘此準則於二零一二年應用，則全年溢利將減少約港幣一億二千萬元，其他全面收益將增加約港幣一億一千一百萬元，而於二零一二年十二月三十一日結算的退休福利資產淨額及聯屬公司則分別減少約港幣九億三千九百萬元及港幣五億零六百萬元。

香港會計準則第 28 號（二零一一年重訂）繼香港財務報告準則第 11 號頒佈後，包括對合資公司及聯營公司按權益法記賬的規定。預期此修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港會計準則第 32 號的修訂本闡明金融資產與金融負債在資產負債表上對銷的若干要求。具體而言，修訂本闡明「目前擁有可合法強制執行的對銷權」及「同時變現及結付」的涵義。預期此修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港財務報告準則第 7 號的修訂本規定實體披露有關在財務狀況表中對銷或在可強制執行的總淨額協議或類似安排下的財務資產及財務負債的量子資料。預期此修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港財務報告準則第 9 號針對財務資產及財務負債的分類、計量及確認。該準則取代香港會計準則第 39 號有關金融工具分類及計量的部分。香港財務報告準則第 9 號規定財務資產須分類為兩種計量類別：一種按公平值計量，另一種則按已攤銷成本計量。計量類別於初始確認時確定。分類乃按實體管理其金融工具的業務模式及該工具的合約現金流量特徵而定。就財務負債而言，該準則保留香港會計準則第 39 號大部分的規定。主要的改變是如財務負債按公平值計量，則除非會產生會計錯配，否則因實體自有信貸風險引致的公平值變化部分須記錄在其他全面收益而非收益表中。集團仍未評估此新準則的全面影響。

香港財務報告準則第 10 號以現有原則為基礎，確定控制權的概念為釐定實體應否計入母公司綜合財務報表的因素。該準則提供額外的指引，在控制權難以評估的情況下協助釐定控制權。集團已就香港財務報告準則第 10 號的規定，考慮是否由二零一三年起將國泰航空有限公司（「國泰航空」）作為一家附屬公司綜合入賬，並決定由於集團不可單方面控制國泰航空，因此不應由二零一三年起將國泰航空綜合入賬，而是繼續將其於國泰航空的權益作為對聯屬公司的權益入賬。

12. 會計準則改變 (續)

香港財務報告準則第 11 號就如何構成合營安排，提供指引將重點放在安排的權利和責任而非其法定形式。合營安排分為兩類：共同經營和合營企業。如共同經營者於有關安排的資產和責任擁有權利並因此將其於資產、負債、收益及開支的權益入賬，則為共同經營。如共同經營者對安排的資產淨值擁有權利並因此以權益會計法將其權益入賬，則為合營企業。以比例合併法計量合營企業已不再容許。預期此新準則對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港財務報告準則第 12 號包括在其他實體（包括共同安排、聯屬公司、特殊目的機構及其他資產負債表外機構）所有形式權益的披露規定。預期此新準則對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港財務報告準則第 13 號旨在透過提供一個精確的公平值定義及單一的公平值計量來源，以及應用於所有相關香港財務報告準則的披露規定，從而提升一致性及減低複雜程度。該等規定並不擴大公平值會計的使用，但就公平值的使用已由香港財務報告準則內其他準則規定或准許的情況下應如何測量提供指引。此準則亦提供新的披露規定。預期此新準則對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港財務報告準則第 10 號、第 11 號及第 12 號修訂本提供額外過渡寬免，將提供經調整比較資料的規定限制於僅適用於前比較期。預期此等修訂本對集團業績及財務狀況並無重大影響。

(d) 以下重訂準則及修訂本已頒佈但未生效，且與集團的營運並不相關：

香港會計準則第 27 號 (重訂)	獨立財務報表
香港財務報告準則第 1 號	首次採納香港財務報告準則－政府貸款
香港財務報告準則第 10 號、香港財務報告準則第 12 號及香港會計準則第 27 號 (修訂本)	投資實體
香港 (國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第 20 號	露天礦場於生產階段的剝採成本

13. 報告日後事項

- (a) 於二零一二年一月，太古地產與遠洋地產有限公司訂立協議，由太古地產為大慈寺項目提供資金應付餘下所有土地出讓金（與相關稅項）及所需的若干營運資金，總金額合共二億三千萬美元。於這項交易後，太古地產持有該項目的權益增至百分之八十一，反映太古地產對該項目整體資金的出資額。遠洋地產有限公司持有可於一年內行使的認購期權（由協議完成日期起計），可按相等於上述額外資金的半數金額加以年利率百分之十計算的利息購入太古地產於該項目的額外權益。太古地產在認購期權行使期結束前一周起計的一年內，有權要求遠洋地產有限公司按相等於上述額外資金的半數金額加以年利率百分之十計算的利息購入太古地產於該項目的額外權益。上述安排於二零一三年一月已予修訂。遠洋地產有限公司購入太古地產於該項目的部分額外權益，而購買餘下額外權益的認購期權則延長一年。修訂有關安排後，太古地產於該項目的權益減少至百分之六十三，而遠洋地產有限公司則增加至百分之三十七。在上述延購期權獲行使或失效前，太古地產於該項目的餘下額外權益將入賬列作有抵押借款，而太古地產現有的權益將繼續入賬列作於共同控制公司的百分之五十權益。
- (b) 於二零一三年一月，太古地產與 Bal Harbour Shops 就共同發展美國佛羅里達州邁阿密市 Brickell CityCentre 的零售業務訂立協議。太古地產持有該合營業務百分之八十七點五權益，並將繼續作為主要發展商，而作為共同發展商的 Bal Harbour Shops 則提供資本貢獻及零售業的專業知識。
- (c) 二零一三年三月，擁有現時香港東涌東薈城名店倉發展項目的公司（太古地產持有其兩成股本權益）投得毗鄰一幅商用地皮。
- (d) 於二零一三年三月，國泰航空集團與波音公司就購買三架波音 747-8F 型貨機簽訂協議，並取消二零一一年八月就購買八架波音 777-200F 型貨機所簽訂的協議。有關該八架波音 777-200F 型貨機（預定於二零一四年至二零一六年間付運）於接收前的已支付款項將劃撥支付購買三架波音 747-8F 型貨機（預定於二零一三年付運）的代價。根據該等協議，國泰航空亦獲得購買五架波音 777-200F 型貨機的選擇權，而波音公司則同意購買四架於二零一二年及二零一三年初停止服務的波音 747-400BCF 型改裝貨機。此交易是波音公司（作為協議一方）與國泰航空集團、國貨航及國航（作為協議另一方）達成的一攬子交易的一部分。
-

籌資來源

於二零一二年十二月三十一日，已承擔的借款融資及債務證券達港幣六百四十五億九千一百萬元，其中港幣一百六十二億六千一百萬元（百分之二十五）仍未動用。此外，集團未動用的未承擔融資合共港幣六十九億六千五百萬元。資金來源於二零一二年十二月三十一日包括：

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 於一年內到期 港幣百萬元	未動用 於一年後到期 港幣百萬元
已承擔融資				
借款及債券				
固定/浮動利率債券	26,629	26,629	-	-
銀行借款、透支及其他借款	35,637	19,376	2,093	14,168
永久資本證券	2,325	2,325	-	-
已承擔融資總額	64,591	48,330	2,093	14,168
未承擔融資				
銀行借款、透支及其他借款	9,590	2,625	6,823	142
總額	74,181	50,955	8,916	14,310

於二零一二年十二月三十一日結算的集團借款總額中，有百分之五十七以固定利率方式安排，百分之四十三以浮動利率安排（二零一一年：分別為百分之五十九及百分之四十一）。

企業管治

年內公司均有遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄 14《企業管治常規守則》（「企業管治守則」）內列明的所有守則條文。

公司已採納一套不低於上市規則附錄 10《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所訂標準的董事及有關僱員（定義見企業管治守則）證券交易的守則。

在回覆特定查詢時，所有董事均確認就年度報告書所包括的會計期間，已遵從標準守則及公司有關董事證券交易守則所訂的標準。

公司的審核委員會已審閱年度業績。

年度報告書

載有上市規則所需一切資料的二零一二年報告書，將於聯交所網站及集團網站 www.swirepacific.com 登載。印刷本將於二零一三年四月九日供股東閱覽。

董事名單

於本公告所載日期，公司在任董事如下：

常務董事：白紀圖 (主席)、郭鵬、喬浩華、雷名士、邵世昌、史樂山、鄧健榮

非常務董事：鄧蓮如勳爵、何禮泰、容漢新、施銘倫

獨立非常務董事：范華達、郭敬文、利乾、李慧敏、施祖祥、楊敏德
